

Washington Hispanic

Washington
Maryland
Virginia



Viernes 15 de septiembre del 2023

www.washingtonhispanic.com

Volumen 15 número 849

Orgullo latino en el espacio

Frank Rubio, hijo de salvadoreños, rompe récord de permanencia lejos de nuestro planeta: 355 días.

WASHINGTONHISPANIC/AFP

El astronauta de origen salvadoreño Frank Rubio batió el récord de la misión más larga en órbita realizada por un estadounidense, al pasar más de 355 días a bordo de la Estación Espacial Internacional (ISS), lejos de la Tierra.

Superó a la 1:40 p.m. del lunes 11 el récord estadounidense del astronauta de la NASA Mark Vande Hei, de 355 días en el espacio.

Así se convierte en otro gran orgullo hispano, esta vez en el espacio.

“En cierto modo, ha sido un reto increíble. Pero en otros aspectos, ha sido una bendición también increíble”, declaró Rubio el miércoles desde la ISS durante una charla con la NASA retransmitida en directo.

Tras batir el récord el lunes, Rubio dijo que ahora espera alcanzar los 365 días. “Creo que será un hito realmente bueno para nuestra nación”, dijo.

En un video anterior de presentación de la NASA, el astronauta de 47 años relató que el haber sido el hijo de una adolescente migrante que llegó mucho tiempo atrás desde El Salvador, y que lo crió por su cuenta, le enseñó el valor de la autosuperación y el esfuerzo: “Soy el resultado de muchos sacrificios y de grandes equipos”. Su madre, Myrna Argueta, vive actualmente en El Salvador.

En 2017 un impulso llevó a Rubio a dar un paso más allá de su carrera militar, al intentar ingresar a la NASA para convertirse en astronauta: Rubio fue uno de los 12 seleccionados de entre nada menos que unos 18.000 aspirantes.

|| Pág. 9A



El astronauta de la NASA Frank Rubio flota dentro de la cúpula, llamada la “ventana al mundo”, de la Estación Espacial Internacional. Rubio es hijo de una inmigrante salvadoreña y un padre de la misma nacionalidad.

FOTO: NASA.

SUPLEMENTO HERENCIA HISPANA en esta edición, al iniciarse el Mes Nacional de la Herencia Hispana.

|| Págs. 10A-11A-12A y 13A

Se inicia el Juicio del Siglo, entre el Departamento de Justicia de EEUU y Google.

|| Pág. 2A

Extienden el TPS por 18 meses más para Centroamérica, hasta 2025.

|| Pág. 3A

Terremoto mata a más de 3 mil personas en Marruecos; el mundo acude con ayuda.

|| Pág. 6A

Dictamen dice que programa es ilegal; gobierno apelará

DACA: decepcionante fallo de juez

VICTOR CAYCHO/
WASHINGTONHISPANIC

Cuando la comunidad se aprestaba a celebrar el Mes de la Herencia Hispana, el fallo de un juez federal que el miércoles declaró “ilegal” el programa de Acción Diferida para los Llegados en la Infancia (DACA), cayó como un baldazo de agua fría, en especial entre sus miles de beneficiarios.

El miércoles, el juez federal Andrew Hanen dijo en su dictamen que “si bien comprende la situación de los beneficiarios de DACA y sus familias, este Tribunal ha expresado su preocupación sobre



Muchos posibles beneficiarios de DACA nuevamente se encuentran en el limbo, tras el fallo del juez federal Edward Hanen. El gobierno se comprometió a apelar la decisión.

FOTO: CORTESÍA

la legalidad del programa durante algún tiempo”.

“El Poder Ejecutivo no puede usurpar el poder otorgado al Congreso por la Constitución, ni siquiera para llenar un vacío”, sostuvo en el escrito.

El mismo día, el secretario de Seguridad Nacional, Alejandro Mayorkas, expresó estar “profundamente decepcionado por el fallo. Añadió que “DACA es legal y constitucional”.

También destacó que el fallo de Hanen “preserva la suspensión, lo que significa que los actuales beneficiarios de DACA no perderán su protección contra la expulsión”.

|| Pág. 4A

Estados Unidos abre proceso antimonopolio relacionado con el motor de búsqueda en Internet

Empieza “el juicio del siglo” contra la tecnológica Google

Google Vs DOJ Justice Dept. files antitrust case against Google



En esta composición de YouTube se observa a Sundar Pichai, CEO de Google y al titán tecnológico bajo la lupa del Departamento de Justicia. FOTO: CORTESÍA

ALEX PIGMANY
JULIE JAMMOT / AFP

Google se sentó en el banquillo de acusados desde el martes 12 en un proceso con el que la justicia de Estados Unidos tratará de dirimir si el dominio aplastante del motor de búsqueda en Internet de la compañía se debe a su rendimiento o bien si detrás de este éxito hay prácticas ilegales. “Este caso trata sobre el futuro de Internet y sobre si Google alguna vez enfrentará una competencia significativa en las búsquedas”,

dijo el abogado del Departamento de Justicia Kenneth Dintzer mientras el gobierno iniciaba su caso contra el titán tecnológico. Según el Departamento de Justicia, la compañía tecnológica cimentó su posición dominante en la red con contratos ilegales con empresas como Samsung, Apple y Firefox para que estas instalen su motor de búsqueda de forma predefinida en sus teléfonos inteligentes y servicios. Un centenar de testigos van a declarar ante el juez federal Amit Mehta durante las diez semanas de audiencias previstas. “Nuestro éxito es mere-

cido”, afirmó Kent Walker, director jurídico de Alphabet, la empresa matriz de Google, en un comunicado. “La gente no utiliza Google porque no tenga otra opción, sino porque quiere. Es fácil cambiar el motor de búsqueda predefinido, ya no estamos en la era de los módems y los CD-ROM”, añadió. Se trata de la demanda antimonopolio más grande presentada contra un gigante tecnológico desde que el Departamento de Justicia se enfrentó a Microsoft hace más de 20 años por el dominio del sistema operativo Windows. Lanzada en 1998, la demanda del Gobierno de Esta-

dos Unidos contra Microsoft terminó con un acuerdo en 2001, después de que un tribunal de apelaciones anulara una decisión que ordenaba dividir la empresa. Google era entonces “el favorito de Silicon Valley como una empresa emergente pujante que proponía una forma innovadora de hacer las búsquedas en la naciente Internet”, dijo el departamento en su querrela: “Ese Google desapareció hace mucho tiempo”. “Haremos un seguimiento-

to de lo que hizo Google para mantener su monopolio... No se trata de lo que podría haber hecho o debería haber hecho, sino de lo que hicieron”, dijo Dintzer al tribunal. Es “retrógrado” La demanda se centrará en los contratos que el gigante tecnológico firmó con fabricantes de dispositivos, operadores de telefonía móvil (como T-Mobile o AT&T) y otras compañías, con los que, según el Gobierno, deja pocas posibilidades de competir a sus rivales, como Bing (Microsoft) y DuckDuckGo. Google, cuyo nombre se volvió incluso un verbo para describir la acción de buscar en Internet, controla el 90% de este mercado

en Estados Unidos y en todo el mundo gracias a las búsquedas en teléfonos inteligentes, especialmente en los iPhone (Apple) y aquellos que funcionan con el sistema operativo Android, propiedad de Google. El grupo californiano, fundado en 1998 por Sergey Brin y Larry Page, asegura que la popularidad de su motor de búsqueda se debe a la calidad de su servicio. “Este es un asunto retrógrado”, dijo Walker, ya que estamos “en una era de innovación sin precedentes” con “avances en inteligencia artificial, nuevas aplicaciones y nuevos servicios que están creando más competencia y más opciones para el público que nunca”.

MONICA TRAVEL

LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

El Salvador...\$298	San Jose\$298	Chile.....\$499	Mexico\$199
Guatemala...\$298	Bogota.....\$350	Ecuador.....\$390	Santo Domingo.\$199
Managua.....\$298	Buenos Aires..\$590	Peru\$425	Madrid\$499
Honduras.....\$298	Bolivia\$499	Uruguay.....\$599	Houston/Miami.\$199

*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluidos. GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA

AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES

SIGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS

Rockville: 1331-K Rockville Pike, Rockville, MD 20852
 Hyattsville: 7411 Riggs Road #214, Hyattsville, MD 20783
 Falls Church: 7202 Arlington Blvd. #302, Falls Church, VA 22042

301-294-1166 • 703-573-0001

Conrad Gaarder Escudero

ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

6402 Arlington Blvd. Suite 371 Falls Church, VA (7 CORNERS) (703) 522-4122 (703) 587-6188
 PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

VALDEMAR SOUTH TRAVEL 2022 AMERICA

valdemartravel.com

Recuerde que viajes se escribe con “V” de Valdemar

BUENOS AIRES \$879	Honduras 390	Guadalajara 395
MONTEVIDEO \$843	Managua 395	Veracruz 329
SANTIAGO \$619	San Jose 420	Leon 395
ASUNCION \$795	Caracas 879	Los Angeles 197
	Panama 380	Miami 138
	Madrid 520	Monterrey 395

*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

LIMA \$460	SAN SALVADOR \$368
LA PAZ \$598	GUATEMALA \$372
BOGOTA \$372	MEXICO \$278

Llevamos cartas y encomiendas a Perú. Salidas el 15 y 30 de cada mes

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

Escuche por

Radio La Grande

Los clásicos de los años 60 y 70 Más de 3,400 canciones.

radiolagrande.net

EN CAROLINA DEL NORTE
 WRTG 1000 AM – Raleigh
 WSRP 910 AM – Jacksonville
 WLNR 1230 SM – Kinston
 WGSB 1060 AM – Durham
 WREV 1220 AM – Greensboro
 WLLY 1350 AM – Wilson
 WLLN 1370 AM – Lillington
 WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

Para El Salvador, Haití, Honduras, Nicaragua, Nepal y Sudán

Extienden por 18 meses la reinscripción en TPS

VICTOR CAYCHO/
WASHINGTON
HISPANIC

En una decisión que fue recibida con beneplácito por la comunidad hispana, el Departamento de Seguridad Nacional (DHS) anunció el viernes que extenderá de 60 días a 18 meses los períodos para que sus beneficiarios de El Salvador, Haití, Honduras, Nepal, Nicaragua y Sudán puedan volver a registrarse por el Estatus de Protección Temporal (TPS).

Centenares de miles de “tepesianos” corrían el riesgo de perder sus autorizaciones de trabajo y protecciones contra la deportación, debido a las inminentes fechas límite para volver a registrarse en el programa, que incluía el domingo 10 de septiembre como fecha límite

para los salvadoreños.

Los beneficiarios del TPS ahora tendrán un período de registro de 18 meses para renovar su estatus. Estos son los nuevos plazos de reinscripción:

■ El Salvador se extenderá hasta el 9 de marzo de 2025.

■ Haití vigente hasta el 3 de agosto de 2024.

■ Honduras se extenderá hasta el 5 de julio de 2025.

■ Nepal estará vigente hasta el 24 de junio de 2025.

■ Nicaragua se extiende hasta el 5 de julio de 2025

■ Sudán vigente hasta el 19 de abril de 2025.

Con este anuncio, las personas amparadas con el TPS de El Salvador que deseen mantener vigente su protección migratoria deben renovar su inscripción a más tardar el 9 de marzo de 2025. De no hacerlo, esos beneficiarios pueden enfrentar conse-

cuencias graves, como la pérdida de la autorización para trabajar en los EEUU y exponerse a la detención y la deportación.

“Instamos a las personas amparadas con TPS de El Salvador a que no esperen al último día, este es un proceso riguroso que requiere tiempo. No deje para mañana lo que puede hacer hoy y visite a su organización de confianza”, recomendó Abel Núñez, director ejecutivo del Centro de Recursos Centroamericanos de Washington, DC (CARE-CENDC).

Por su parte, José Palma, portavoz nacional de la Alianza Nacional TPS, considero que la medida anunciada el viernes “es



La movilización de los beneficiarios del TPS ha sido permanente y fue un factor para lograr la ampliación del plazo para reinscribirse en el programa.

FOTO: WASHINGTON HISPANIC

un gran alivio para miles de beneficiarios del TPS y un resultado directo de la presión política liderada por la comunidad del TPS y sus aliados”

Según Washington Hispanic dio a conocer en ediciones anteriores, el número de solicitantes para la reinscripción en consulados y centros de

recursos ha sido este año mucho menor de lo esperado, debido a que muchos de ellos desconocían el nuevo proceso de reinscripción.

■ CONTRA VARIANTES DEL COVID

Instan a aplicarse vacuna de refuerzo

REDACCIÓN/
WASHINGTON
HISPANIC

Hay que vacunarse una vez contra el COVID, como un refuerzo para impedir ser contagiado por alguna variante del virus, recomendaron las autoridades sanitarias de la nación el martes.

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) dieron a conocer que respaldan las vacunas recientemente actualizadas, para las personas en general, a partir de los seis meses de edad hasta los adultos mayores. Advirtieron que, a pesar de una disminución registrada en los últimos meses, todavía hay miles de hospitalizaciones y cientos de muertes en el país cada semana, producto del COVID.

Autoridades del Departamento de Salud indicaron que la nueva vacuna estará disponible en forma gratuita para

los asegurados, en todos los CVS y otras farmacias, así como en centros de salud y algunos consultorios médicos previamente registrados. Incluye a los que tienen seguros privados, Medicaid y Medicare.

Al mismo tiempo, informaron que los CDC están trabajando con departamentos de salud, clínicas y ciertas farmacias para proporcionar vacunas gratuitas temporalmente a las personas sin seguro o con seguro insuficiente.

La Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA) aprobó recientemente las vacunas actualizadas de Pfizer y Moderna para adultos y niños de hasta 6 meses.

El organismo señaló que, a partir de los 5 años la mayoría de las personas pueden recibir una dosis única incluso si nunca han recibido una vacuna contra el COVID-19. Los niños más pequeños pueden necesitar dosis adicionales según su historial de infecciones y vacunas por COVID-19.

DC HEALTH LINK

Obtenga su cobertura. Mantenga su cobertura.

¡CELEBRANDO
EL MES DE LA
HERENCIA
HISPANA!

DC Health Link saluda a la comunidad latina por sus tantas contribuciones que han enriquecido la vida cultural y empresarial de nuestra ciudad y nación.

**MANTENGA SU NEGOCIO SALUDABLE
A TRAVÉS DE DC HEALTH LINK**

Grandes Beneficios para las Empresas Hispanas

MÚLTIPLES OPCIONES DE PLANES DE SALUD

Ahorra dinero y ofrece opciones de seguro médico asequibles

PLANES ESTÁNDAR

Cubre muchos servicios médicos esenciales dentro de la red **SIN DEDUCIBLES** y costos más bajos para el cuidado de la diabetes

PAGO AUTOMÁTICO: LA MANERA MÁS CONVENIENTE

Garantiza pagos puntuales con una factura mensual para cobertura médica y dental

¡Solo pregunta a un representante de DC Health Link para obtener detalles!
¡La inscripción para pequeñas empresas está abierta todo el año!

DCHealthLink.com • (855) 532-5465 / TTY: 711

Secretario de Seguridad Nacional Alejandro Mayorkas condena el fallo

Juez declara ilegal el programa DACA

“Es legal y constitucional”, replica el DHS. Dictamen deja el programa intacto para los beneficiarios existentes.

VICTOR CAYCHO / WASHINGTON HISPANIC

Cuando la comunidad se aprestaba a celebrar el Mes de la Herencia Hispana, el fallo de un juez federal que el miércoles declaró “ilegal” el programa de Acción Diferida para los Llegados en la Infancia (DACA), cayó como un baldazo de agua fría, en especial entre sus miles de beneficiarios.

El miércoles, el juez federal Andrew Hanen dijo en su dictamen que “si bien comprende la situación de los beneficiarios de DACA y sus familias, este Tribunal ha expresado su preocupación sobre la legalidad del programa durante algún tiempo”.

“La solución a estas deficiencias está en el poder legislativo, no en el ejecutivo ni en el judicial. El Congreso, por diversas razones, ha decidido no aprobar una legislación similar a DACA. El Poder Ejecutivo no puede usurpar el poder otorgado al Congreso por la Constitución, ni siquiera para llenar un vacío”, sostuvo en el escrito.

El mismo día, el secretario de Seguridad Nacional, Alejandro Mayorkas, expresó estar “profundamente decepcionado por el fallo. Añadió que “como secretario de Seguridad Nacional que promulgó una norma final para preservar y fortalecer DACA el año pasado, y como exdirector de los Servicios de Ciudadanía e Inmigración de Estados Unidos (USCIS)

que, en 2012, dirigió el desarrollo y la implementación de DACA, estoy especialmente calificado para decir que el DHS cree que DACA es legal y constitucional”.

También destacó que el fallo de Hanen “preserva la suspensión, lo que significa que los actuales beneficiarios de DACA no perderán su protección contra la expulsión”, aunque reiteró que “este fallo sí socava la seguridad y estabilidad de más de medio millón de Dreamers que han contribuido a nuestras comunidades”.

Asimismo, dijo que, de acuerdo con el fallo, USCIS continuará procesando renovaciones de DACA y prometió que el DHS “continuará abogando en nombre de los beneficiarios de DACA todos los días, en



El juez federal Andrew Hanen (izquierda), dio a conocer su controvertido fallo sobre DACA el miércoles, el que de inmediato fue rebatido por el secretario de Seguridad Nacional, Alejandro Mayorkas.

FOTOS: CORTESÍA

los tribunales y a través de nuestras acciones”.

Programa intacto

Un aspecto importante del fallo del juez federal Hanen es que extendió la orden judicial vigente con-

tra DACA, que prohibía al gobierno aprobar nuevas solicitudes, pero dejó el programa intacto para los beneficiarios existentes durante la revisión legal en curso.

Hanen también rechazó

una solicitud de los estados para ordenar el fin del programa en un plazo de dos años y al respecto precisó que su orden no requiere que el gobierno federal tome ninguna medida contra sus beneficiarios.

MONTGOMERY PARKS
DESCUBRA SU LUGAR FELIZ



CELEBRA EL MES DE LA HERENCIA HISPANA



VÁLIDO DE VIERNES A JUEVES | SEPT. 15-21, 2023



99¢ /lb.
Whole Pork Picnic Roast
Giant, Bone-In. 6201582



\$10.00 /ea.
Baltimore Crab Company
Tilapia Fillets
Frozen, Farm Raised, 2.5 lb. bag
6204927



79¢ /lb.
Yucca Root



\$3.99 /ea.
White Dragon Fruit



99¢ /ea.
Tropical Starfruit



\$3.49
La Banderita Soft Tacos
16 oz. pkg. 6063440



4/\$5
Goya Canned Beans
Selected Varieties, 15.5 oz. can 6049681



2/\$6
Goya Refried Beans
Selected Varieties, 16 oz. can 6048974



2/\$4
Goya Yellow Rice
7 oz. box 6128323



79¢
Goya Tomato Sauce
8 oz. can 6050212



\$5.99
Tia Lupita Hot Sauce
Selected Varieties, 8 oz. btl. 6126582



\$3.29
Ole Corn Tortilla Chips
Selected Varieties, 18 oz. bag 6127143



\$4.49
Desert Pepper Salsa
Selected Varieties, 16 oz. jar. 6034993



4/\$5
Bauducco Wafers
Selected Varieties, 5 oz. pkg. 6061471



2/\$6
Café Bustelo Brick Pack Coffee
10 oz. pkg. 6064190



\$2.79
Inca Kola Soda
2 L. btl. 6061155



\$1.79
Jarritos Soda
Selected Varieties, 1.5 L. btl. 6061106



\$4.49
Masa Brosa Corn Flour
4 lb. bag 6061718



\$2.09
Goya Adobo Seasoning
Selected Varieties, 8 oz. jar 6106845



\$7.99
Goya Olive Oil
17 oz. btl. 6129281



\$3.99
Siete Cookies
Selected Varieties, 4.5 oz. pkg. 6091950



\$4.49
Siete Tortilla Chips
Selected Varieties, 5 oz. pkg. 6091975



\$4.99
Siete Hard Taco Shells
Selected Varieties, 5.5 oz. box 6091980



2/\$5
Siete Refried Beans
Selected Varieties, 24 oz. can 6091940



2/\$5
Siete Mild or Spicy Taco Seasoning
Selected Varieties, 1.31 oz. pkg. 6092009

Hay 3 mil muertos y socorristas redoblan esfuerzos para hallar sobrevivientes

Marruecos: "estamos con menos que nada", claman víctimas del terremoto

ANNE-SOPHIE LABADIE Y JOSHUA MELVIN, TIKHT E INEGHEDE, MARRUECOS / AFP

Los equipos de rescate redoblaron este miércoles sus esfuerzos para ayudar a las aldeas de montaña de Marruecos devastadas por el violento terremoto que mató a cerca de 3.000 personas, pero las esperanzas de encontrar sobrevivientes disminuyen cada vez más, seis días después de la catástrofe.

El sismo, que azotó el viernes por la noche una región de las cordilleras del

EL TERREMOTO MÁS FUERTE EN 60 AÑOS

■ El terremoto en Marruecos tuvo una magnitud 7 según el centro marroquí para la investigación científica y técnica y de 6,8 para los servicios geológicos estadounidenses

■ Es el más fuerte jamás medido en el reino y el más mortífero en el reino desde hace más de seis décadas.

■ El Papa Francisco, que visitó Marruecos en 2019, dijo el miércoles que sus pensamientos están con el "noble pueblo marroquí".

■ "Rezamos por Marruecos, rezamos por sus habitantes. Que el Señor les dé la fuerza para recuperarse" dijo el pontífice.

Alto Atlas, al suroeste de la turística ciudad de Marrakech (centro), dejó también 5.530 heridos, según el último balance oficial.

Frente a la magnitud de los daños, Marruecos aceptó la ayuda de España, Reino Unido, Catar y Emiratos Árabes Unidos, que pusieron a disposición del reino equipos de búsqueda y rescate.

La Cruz Roja solicitó más de 100 millones de dólares para poder atender las necesidades más apremiantes, que incluyen salud, agua, saneamiento e higiene, tras haber desbloqueado un primer fondo de emergencia.

El terremoto causó estragos en pueblos de montaña, a menudo de difícil acceso, como es el caso de Ineghede, donde fallecieron once de sus



Brigadas rescatan el cuerpo de una de las víctimas fatales del terremoto, en Tikht, Marruecos. Los rescatistas trabajan contra el tiempo en busca de sobrevivientes. FOTO: AFP



Una mujer llora desconsoladamente sobre las ruinas de su casa en la aldea de Tikht, Marruecos, una de las muchas localidades que fueron arrasada por el terremoto de la noche del viernes. FOTO: AFP

200 habitantes.

"Lo hemos perdido todo", dice Mohamed al Mutawak, un agricultor de 56 años.

"La vida ha terminado aquí", lamenta Mohssin Aksum, un hombre de 33 años con parte de su familia en la aldea de Tikht. "El pueblo está muerto".

Aksum, originario de Marrakech, pero ahora residente en Rabat, lamenta que el sismo se llevó lo poco que esta gente poseía.

Se señala la nariz y explica que el olor procede del ganado, la única fuente de riqueza de muchos habitantes, ahora también enterrada bajo los escombros y en proceso de descomposición.

"Ahora la gente tiene menos que nada", dice desconsolado.

Mientras habla, dos jóvenes con la ropa manchada del polvo de los escombros lloran sentados en unos pedruscos, sin decir una palabra.

Omar Ait Mbarek hablaba por teléfono con su prometida cuando la tierra empezó a temblar en el pueblo marroquí de Tikht. Escuchó objetos caer al suelo y de repente la línea se cortó. En ese instante supo que la había perdido para siempre.

"¿Qué quieren que les diga? Estoy devastado", dice el joven de 25 años con los ojos enrojecidos y llenos de lágrimas tras enterrar en Tikht a Mina Ait Bihi, con quien debía casarse dentro de unas semanas.

Pero Mbarek tiene claro el próximo paso: "Voy a reconstruir mi casa", dice

agarrando todavía en su mano el teléfono cubierto de polvo de su difunta prometida.

EL DOLOR DE LOS SOBREVIVIENTES

Muchos pierden a familias completas

KAOUTHAR OUDRHIRI, TALAT-N-YA'QOUB, MARRUECOS / AFP

Abdellah escapó por poco de la muerte tras el violento terremoto que destruyó el pueblo de Talat N'Ya'qoub, al sur de Marrakech, pero perdió a dos de sus hijos y está desconsolado.

La noche del sismo, Abdellah Ait Bihi, de 39 años, dormía profundamente cuando de repente "el techo se nos cayó encima".

"Mi hijo mayor (14 años) salió primero, aún no sabemos cómo. Después, gracias a la ayuda de nuestros vecinos, conseguimos abrirnos un camino. Logré sacar a mi hija de 10 años y a mi mujer", cuenta este hombre amputado de la pierna izquierda, que perdió su prótesis en el sismo. Pero no llegó a tiempo para salvar a sus otros dos hijos, de 4 y 12 años.

"Cuando volví, vi al mayor inconsciente, le habían caído piedras en la parte superior del cuerpo, entendí enseguida. El más

pequeño seguía vivo y hablaba, pero no tenía forma de llegar hasta él. Recién lo sacaron ayer", cuenta Abdellah, que también perdió a sus padres en el terremoto, rompiendo a llorar.

En otra calle, la familia Ait Bihi se refugió en la entrada del pueblo.

Esta mujer de 30 años consiguió salvar a sus tres hijos de 3, 7 y 10 años, y a sus suegros, cuando el techo de su casa se derrumbó.

"La suerte que tuvimos fue que estábamos en la planta alta, cogí primero a mis hijos y conseguí sacarlos", recuerda Latifa Ait Bizli.

"Cuando la tierra aún temblaba volví por mis suegros", recuerda.

Una vez fuera, se quedó "atónita" al ver la magnitud de los daños: todas las casas estaban destruidas, incluida la de su hermana.

Murió con su marido y sus dos hijos. "No pude hacer nada por ellos, me carcomen los remordimientos, todavía no me hago a la idea de que ya no están", lamenta esta mujer de unos 30 años, cuyo marido, que también sobrevivió, se encontraba en otro pueblo la noche del terremoto.

Elliot & Chatain PLLC

Buscas ayuda en Español
¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen
guía y orientación legal
en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis
Se habla español.



Email: FChatain@elliotchatain.com

202 431 0092

La Casa Blanca dice que es “política extrema en su peor versión”

Republicanos buscan destituir a Joe Biden

WASHINGTON HISPANIC / AFP

El líder republicano de la Cámara de Representantes de Estados Unidos, Kevin McCarthy, anunció el martes la apertura de una investigación de cara a un juicio político contra el presidente Joe Biden por supuesta corrupción.

“Estoy pidiendo a un comité de la cámara que abra una investigación formal de impeachment”, dijo el congresista republicano, que considera que el líder demócrata ha “mentido” al pueblo estadounidense.

Para la Casa Blanca este proceso es “política extrema en su peor versión”.

La Constitución estadounidense establece que el Congreso puede destituir al presidente por “traición, soborno u otros delitos graves y faltas”.

Los republicanos de la

Cámara de Representantes, que ostentan la mayoría desde enero, están llevando a cabo una serie de investigaciones parlamentarias sobre los asuntos de Hunter Biden, el hijo menor del presidente.

Los legisladores republicanos dicen han “identificado acusaciones graves y creíbles sobre la conducta del presidente Biden”, declaró McCarthy, acusando al demócrata de alimentar una “cultura de la corrupción”.

Por el momento, esta investigación no tiene prácticamente ninguna posibilidad de conducir a la destitución de Biden, ya que los demócratas tienen la mayoría de los escaños del Senado, la cámara encargada de juzgar a los presidentes.

La apertura de un procedimiento de ‘impeachment’ es reclamada desde hace meses por el ala ‘trumpista’ del Partido Republicano, con la que

McCarthy tuvo que hacer numerosos compromisos para acceder al poder en enero.

Sin embargo, varios legisladores republicanos moderados se oponen a esta investigación por temor a transformar el procedimiento en un ejercicio puramente partidario.

La Casa Blanca salió al paso de las declaraciones de McCarthy. “La Cámara de Representantes ha investigado al presidente durante nueve meses y no han encontrado ninguna prueba de irregularidades”, dijo Ian Sams, portavoz gubernamental para supervisión e investigaciones, en X.

La apertura de esta investigación de un proceso de juicio político es “política extrema en su peor versión”, añadió.

Tres fueron acusados: Andrew Johnson en 1868, Bill Clinton en 1998 y Trump en 2019 y 2021. Pero todos fueron finalmente absueltos.

■ EN WASHINGTON, DC

Instituto Aspen celebra 3er Encuentro Anual de Negocios Latinos 2023

REDACCIÓN / WASHINGTON HISPANIC

El Programa Latinos & Society del Instituto Aspen llevó a cabo su tercer Encuentro Anual de Negocios Latinos Aspen en Washington, DC, en el Museo Nacional de Historia Estadounidense y en el hotel Park Hyatt.

El encuentro examinó esfuerzos innovadores y exitosos en el crecimiento de negocios propiedad de latinos en disciplinas cruciales como desarrollo de capacidad, acceso a capital e inversiones federales, sectores de nueva generación, digitalización y desarrollo de la fuerza laboral.

Los asistentes escucharon a expertos visionarios y profesionales de desarrollo económico



Inés Hernández, consejera de Equidad para SBA del Departamento de Comercio de Estados Unidos, y Rory Slatko, director adjunto de Participación Pública del Departamento de Comercio de Estados Unidos.

FOTO: CORTESÍA ASPEN INSTITUTE

sobre cómo aumentar la oportunidad económica para todos, abordar las barreras sistémicas exacerbadas por el cambio rápido y aprovechar la próxima economía. Los oradores incluyeron a Isabella Casillas Guzmán, jefa de la Administración de Pequeñas

Empresas de los Estados Unidos (SBA), Don Graves, Subsecretario del Departamento de Comercio de los Estados Unidos, Nelly Galán, Ejecutiva de Medios, Empresaria, Productora y Autora de Best Sellers del New York Times, y muchos más.

EARLY STAGES
STRONG BEGINNINGS • BRIGHT FUTURES

¿Tiene alguna pregunta acerca del desarrollo de su hijo(a)?



Contáctenos para una evaluación GRATUITA para aprender cómo apoyar a las necesidades de su hijo(a).

Estamos aquí para ayudar!

202-698-8037 — earlystagesdc.org



DISTRICT OF COLUMBIA
PUBLIC SCHOOLS

edades
3-5

PATRULLA METROPOLITANA

Arrestado después de 29 años

Stephen Smerk, de 51 años, de Niskayuna, Nueva York, fue arrestado por el asesinato de Robin Lawrence en 1994 en Virginia. Está esperando ser extraditado y enfrenta cargos de asesinato en segundo grado. Smerk vivía en el puesto militar de Fort Myer en ese momento y no tenía antecedentes criminales. No se encontró ninguna conexión aparente entre él y la víctima. Después de que los detectives de Fairfax tomaran una muestra de su ADN, Smerk confesó el crimen.

Acusado de homicidio involuntario

Las autoridades acusaron a un conductor en relación con un accidente fatal en la Minnieville Road registrado el 30 de agosto. Juan José Bonilla Bonilla, de 23 años y residente en el área de Woodbridge, murió en el lugar del accidente. El jueves, las autoridades acusaron a Bilecer Turcios Hernández, de 18 años, en relación con el accidente. Está acusado de homicidio involuntario y de conducir sin licencia. Turcios fue arrestado el viernes y se encuentra en el Centro de Detención de Adultos del condado de Prince William. Su fianza no está disponible y su fecha de audiencia está pendiente. Si es declarado culpable, Hernández podría enfrentar hasta 10 años de prisión, según las pautas de sentencia de Virginia.

Gobernador indulta a padre

El gobernador de Virginia, Glenn Youngkin, anunció el domingo 10 que concederá un indulto a un padre residente en el estado, que fue arrestado durante una reunión de la Junta Escolar del condado de Loudoun en 2021, después de que su hija fuera agredida sexualmente en el baño de una escuela. La hija del hombre fue violada en la escuela secundaria Stone Bridge, lo que llevó al arresto del padre por interrumpir con violencia una polémica reunión de la junta escolar del 22 de junio de 2021. El hombre, que permanece anónimo para evitar identificar indirectamente a la adolescente que fue agredida sexualmente, había sido arrestado y condenado en el Tribunal de Distrito por alteración del orden público. Youngkin lo llamó "un padre dedicado que enfrentó cargos injustificados en su intento de proteger a su hija", luego de que el padre la reunión mencionada y luego se resistiera al arresto.

Ella caminaba a su casa cuando le impactó un tiro

En tiroteo muere estudiante hispana de 16 años en PG

VICTOR CAYCHO / WASHINGTON HISPANIC

Una estudiante adolescente de origen hispano murió en medio de un tiroteo que se registró la tarde de lunes frente a la escuela secundaria DuVal, según reportó la policía del condado de Prince George's, Maryland.

El miércoles, las autoridades identificaron a la menor como Jayda Medrano-Moore, de 16 años, quien vivía en el área de Greenbelt, Maryland.

De acuerdo con documentos policiales, ella caminaba por Palamar Avenue



Cintas de seguridad cierran el acceso a la escuela secundaria DuVal, cerca de Palamar Drive y Woodstream Drive en Prince George's, donde se registró el tiroteo fatal que acabó con la vida de Jayda Medrano-Moore, una estudiante de 16 años.

FOTO: CORTESÍA

después de salir de la escuela secundaria alrededor de las 3:45 p.m., cuando ocurrió una disputa entre dos grupos de personas y ella recibió un disparo. Medrano-Moore fue trasladada de urgencia al hospital, donde murió

más tarde.

El miércoles, el subjefe interino de la policía local, Zachary O'Lare, dijo que todavía se desconoce si están buscando a uno o a varios sospechosos en el tiroteo e instó a cualquier persona con información "sin importar cuán pequeño sea el detalle" a comunicarse con los detectives. Se ofrece una recompensa de hasta 25,000 dólares.

El tiroteo provocó un cierre temporal de las cercanas escuelas DuVal y Robert Goddard.

El superintendente de las Escuelas Públicas del Condado de Prince George's, Millard House, dijo que la comunidad se encuentra lidiando con la pérdida de una "estudiante brillante y vibrante de PGCPs" y que el sistema escolar ha pues-to consejeros de crisis en el campus para apoyar a los estudiantes de la jurisdicción.

"Su potencial, francamente, era ilimitado; sus sueños, aspiraciones y talento eran prometedores", dijo House sobre Medrano-Moore durante una conferencia de prensa. "Era una estudiante dedicada, una hija y amiga querida y una fuente de inspiración para muchos".

House dijo que el sistema escolar ahora está avanzando en la implementación de nuevas medidas de seguridad en DuVal High School. Las medidas, que incluyen sistemas de detección de armas, ya se han introducido en otras escuelas del condado.

El subdirector de Seguridad Nacional y Seguridad Pública del condado de Prince George, Barry Stanton, dijo que "es desgarrador ver a uno de nuestros estudiantes ser víctima de la violencia sin sentido como la que pasó hoy".

Asimismo, a nombre de la ejecutiva del condado, Angela Alsobrooks, expresó "nuestro más sentido pésame a la familia y los estudiantes del condado de Prince George's".

Por otro lado, los miembros del consejo del condado, Ingrid Watson y Eric Olson, señalaron en una declaración conjunta que "todos debemos trabajar juntos en nuestra comunidad para poner fin al ciclo de violencia amenaza la paz el condado de Prince George's".

La persona que tenga información debe llamar a los detectives de la Unidad de Homicidios al 301-516-2512. Los informantes también pueden llamar a Crime Solvers al 866-411-TIPS (8477).

Arrestados tras persecución en la I-95

Caen adolescentes con mil pastillas de fentanilo

REDACCIÓN / WH

Tres adolescentes de Woodbridge, Virginia, fueron arrestados después de una parada de tráfico en el condado vecino de Spotsylvania. Los agentes reportaron que encontraron 1.000 pastillas de fentanilo y dos pistolas cargadas en el coche que los transportaba, según dio a conocer la oficina del alguacil.

Las autoridades dijeron que los tres jóvenes tienen 19 años y que cada

uno de ellos enfrenta cargos penales.

D'Shon Mims, el conductor, está acusado de posesión con la intención de distribuir un narcótico y posesión de un arma de fuego, entre otros cargos.

Jada Sales-Pérez, la pasajera del asiento delantero, y Francisco D. Chavarría, que iba en el asiento posterior, también fueron arrestados por cargos similares.

El hecho se descubrió luego que los agentes conocieron a eso de las 5:30 de la tarde del jueves que un automóvil Acura circulaba a excesiva velocidad

en la Interestatal 95.

"Los detectives observaron a la pasajera de lantera saltar al asiento del conductor mientras que el conductor original pasó al asiento posterior antes de que el vehículo se detuviera abruptamente en el carril derecho de la interestatal", reportó la oficina del alguacil.

En el interior del coche, los agentes encontraron más de 1.000 pastillas de fentanilo y un par de pistolas cargadas. Las tres personas que iban en el coche fueron arrestadas y llevadas a la cárcel regional de Rappahannock.

SESIONES ABIERTAS AL PÚBLICO SOBRE EL ESTUDIO DE NIVEL 2

Chesapeake BAY CROSSING STUDY TIER 2 NEPA

Los días 7, 12 y 14 de septiembre de 2023, la Autoridad de Transporte de Maryland (MDTA) celebrará sesiones abiertas al público para el Estudio del Cruce de la Bahía de Chesapeake: Nivel 2 Nepe (Estudio de Nivel 2). El Estudio de Nivel 2 considera medidas para aliviar los congestionamientos y mejorar la confiabilidad de los viajes, la movilidad y la seguridad en la Bahía de Chesapeake. El Estudio de Nivel 2 se centra en la Alternativa de Corredor Seleccionada (Corredor 7) de dos millas de ancho, que se extiende del Puente del Río Severn a la división de la US 50/US 301 y fue aprobada por la Administración Federal de Carreteras (FHWA, por sus siglas en inglés) en el Registro de la Decisión del Estudio de Nivel 1.



La MDTA tiene el compromiso de brindar oportunidades de participación inclusiva y transparente a personas interesadas, para apoyar un estudio de transporte equitativo y sus resultados. La MDTA invita a partes interesadas a acompañarnos, sea de forma virtual o en persona, en una próxima sesión abierta al público del Estudio de Nivel 2.

Los asistentes a la sesión abierta al público tendrán la oportunidad de:

- obtener información sobre el Estudio de Nivel 2 incluyendo el Propósito y la Necesidad propuestos y el proceso de desarrollo de alternativas,
- discutir el Estudio de Nivel 2 con el equipo de la MDTA y hacer preguntas y
- hacer comentarios (el período de comentarios finalizará a la medianoche del 16 de octubre de 2023).

No habrá presentación formal; no obstante, el equipo del Estudio estará disponible para contestar preguntas durante las sesiones abiertas al público tanto en persona como virtuales.

La misma información se proveerá en cada una de las sesiones abiertas al público. Los materiales de las sesiones están disponibles para su revisión en el sitio web del Estudio en baycrossingstudy.com.



¡ACOMPÁÑENOS! SESIONES ABIERTAS AL PÚBLICO SOBRE EL ESTUDIO DE NIVEL 2

Condado de Anne Arundel
jueves, 07 de septiembre de 2023
(6-8 p.m.)
Broadneck High School
1265 Green Holly Dr.
Annapolis, MD 21409

Condado de Queen Anne
martes, 12 de septiembre de 2023
(6-8 p.m.)
Kent Island American Legion Post 278
800 Romancok Rd.
Stevensville, MD 21166

Sesión abierta al público virtual
jueves, 14 de septiembre de 2023
(6-8 p.m.)
baycrossingstudy.com

Las personas que requieran de adaptaciones especiales bajo la Ley de Estadounidenses con Incapacidades o servicios de traducciones (gratuitos) deben llamar a la MDTA al 410-537-1000 (711 para Relé MD) a más tardar 10 días laborales antes de la sesión abierta al público a la que desean asistir.



Para más información, visite el sitio web del Estudio en baycrossingstudy.com, o llame al 667-203-5408.

Oficinas Legales

KIRK RANKIN & ASOCIADOS

Accidentes
Inmigración
Bancarrota

Preocupados por su estatus inmigratorio?

*Tiene orden de deportación o caso criminal?
Todavía existen oportunidades para obtener la residencia*

LLAMENOS HOY

WWW.KIRKRANKIN.COM PARQUEO GRATIS HABLAMOS ESPAÑOL

OFICINA VIRGINIA

6231 Leesburg Pike, Suite 106
Falls Church, VA 22044

703-532-2700

OFICINA MARYLAND

11002 Veirs Mill Rd, Ste. 600,
Wheaton, MD 20902

301-933-4648

Hijo de salvadoreños superó el lunes la marca de 355 días en órbita... y sigue hasta el 27 de septiembre

Frank Rubio bate récord de vivir en estación espacial

WASHINGTON HISPANIC / AFP

El astronauta de origen salvadoreño Frank Rubio batió el récord de la misión más larga en órbita realizada por un estadounidense, al pasar más de 355 días a bordo de la Estación Espacial Internacional (ISS).

"En cierto modo, ha sido un reto increíble. Pero en otros aspectos, ha sido una bendición increíble", declaró Rubio el miércoles desde la ISS durante una charla con la NASA retransmitida en directo.

Tras batir el récord el lunes, Rubio dijo que ahora espera alcanzar los 365 días. "Creo que será un hito realmente bueno para nuestra nación", dijo.

Rubio, hijo de padres



El astronauta hispano Frank Rubio, junto a la cápsula que lo llevó al espacio. FOTO: CORTESÍA

salvadoreños, nació en Los Ángeles, California, y vivió sus primeros años en El Salvador. Es médico de formación y piloto de helicóptero.

El anterior récord estadounidense estableció en 2022 Mark Vande, que pasó 355 días en el espacio. El récord mundial lo ostenta el cosmonauta ruso Valeri

Poliakov, con 437 días.

Rubio tiene previsto regresar a la Tierra el 27 de septiembre. Habrá pasado 371 días en el espacio para entonces.

Cuando Rubio viajó a la ISS el año pasado en un cohete ruso Soyuz con dos cosmonautas, el plan era que permaneciera seis meses, que es la duración



Frank Rubio, nació en Florida de padres salvadoreños y cuya madre fue una migrante en Estados Unidos, rompió a la 1:40 p.m. ET del lunes 11 de septiembre el récord de permanencia en el espacio de un astronauta de EEUU, que era de 355 días. FOTO: AFP

habitual de la misión.

Según el procedimiento habitual, ese cohete permaneció enganchado a la ISS como nave de escape de emergencia, en caso necesario, y se suponía que traería de vuelta a casa a esos tres viajeros en diciembre. Pero el cohete sufrió una fuga, probablemente debida al impacto de un pequeño meteorito.

Así que la agencia espacial rusa Roscosmos devolvió el cohete a casa y envió otro sin tripulación a bordo.

El récord estadounidense de días en el espacio lo ostenta la ex astronauta Peggy Whitson, con 675

días, pero durante varias misiones.

Gran esfuerzo

En un video de presentación de la NASA en 2022, el astronauta de 47 años relató que el haber sido el hijo de una adolescente migrante que lo crió por su cuenta le enseñó el valor de la autosuperación y el esfuerzo: "Soy el resultado de muchos sacrificios y de grandes equipos". Su madre, Myrna Argueta, vive actualmente en El Salvador.

Ahora, casado con su esposa Débora y padre de cuatro hijos, Rubio recuerda cómo se unió al Ejército

en el año 1998 con el objetivo de pagar sus estudios universitarios. Tras graduarse de la Academia Militar, obtuvo un doctorado en medicina de la Universidad de Servicios Uniformados de Ciencias de la Salud en 2010, tras lo cual fue proveedor ejecutivo médico y cirujano de vuelo en Redstone Arsenal, Alabama.

Pero en el año 2017 un impulso lo llevó a dar un paso más allá de su carrera militar, al intentar ingresar a la NASA para convertirse en astronauta: Rubio fue uno de los 12 seleccionados de entre nada menos que unos 18.000 aspirantes.

■ A UNO LO LLAMA "TRAIDOR" Y A OTRO LE DICE "PINOCHETITO"

Nicaragua: Ortega ataca a sus colegas Petro y Boric

MANAGUA, NICARAGUA / AFP

El presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, arremetió este martes contra sus pares de Colombia, Gustavo Petro, y Chile, Gabriel Boric, a quienes llamó "traidor" y "pinochetito", respectivamente, luego de sus críticas por la situación de opositores.

En un discurso por los 44 años de la policía de Nicaragua, Ortega aseguró que Petro dirige "un estado al servicio de los yanquis" y que "traicionó" a los guerrilleros con los que luchó décadas atrás.

"Hay quienes se mantienen firmes a lo largo de la historia (...), otros caminan un día y cuando las condiciones son adversas, entonces la cobardía los hace renegar, la cobardía los hace convertirse en agentes

del imperio yanqui y los hace traicionar", indicó.

"Petro decía que él era antimperialista cuando estaba con la guerrilla. ¿Y qué esperás, Petro, para sacar las bases militares de los yanquis de Colombia?", añadió.

Horas antes, el presidente colombiano se había solidarizado con la exiliada poeta nicaragüense Gioconda Belli, quien denunció en la red social X, antes Twitter, que Ortega envió policías para la confiscación de su residencia en Managua.

"¡Qué paradoja! Aquí, en Chile (donde está de visita), recorro casas de poetas chilenos a quienes la dictadura allanaba sus casas y asesinaba y Ortega hace lo mismo que Pinochet", escribió Petro en X.

A Boric, el mandatario nicaragüense lo tachó de "pinochetito", en alusión al dictador Augusto Pinochet (1973-1990), y dijo que llegó al poder

con apoyo de la izquierda, pero luego abandonó su promesa de enjuiciar a los responsables de la represión de miles de jóvenes chilenos en 2019.

Ortega dijo que Boric incumplió su palabra de castigar a los responsables de la represión que en el segundo gobierno de Sebastián Piñera (2010-2014, 2018-2022) sufrieron miles de jóvenes, muchos de los cuales perdieron los ojos o la vista.

"Esos crímenes no podés tapparlos, Boric, vos sos un pinochetito, Boric", aseguró el nicaragüense.

El mandatario socialdemócrata chileno responsabiliza al gobierno de Nicaragua por violaciones a los derechos humanos y la represión de protestas en 2018, así como por el exilio de líderes opositores y activistas, entre ellos Belli, a quienes despojó de su nacionalidad y bienes este año.



Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.



Seguros

Member Travelers Group



Silvia Caceres Díaz
Agente Broker de Seguros

Telf. (301) 593-8683

10016-B Colesville Rd. Silver Spring, MD 20901 Four Corners

LOS GALARDONADOS DE LA NOCHE FUERON OMAR APOLLO, CAFÉ TACVBA, CÉSAR CONDE, SIETE FAMILY FOODS Y WISIN

HHF celebra la Hispanidad a lo grande en el Kennedy Center

WASHINGTON HISPANIC

La 36ª edición de los Premios de la Herencia Hispana anuales de la Hispanic Heritage Foundation (HHF) se cumplió en el Teatro Eisenhower del John F. Kennedy Center for the Performing Arts el pasado jueves 7 de septiembre. El programa se emitirá el viernes 29 de septiembre a las 9/8c en PBS. La ceremonia de premiación también estará disponible para su transmisión en PBS.org y en la aplicación de PBS.

Los históricos Premios de la Herencia Hispana, creados por la Casa Blanca para conmemorar el establecimiento del Mes de la Herencia Hispana en EEUU, son uno de los máximos honores otorgados a latinos y cuentan con el respaldo de 40 instituciones hispanas nacionales de servicio.

Antonio Tijerino, presidente de la fundación, agradeció a los patrocinadores por sus aportes que hacen posible que la organización cumpla con sus objetivos.

Los galardonados de la 36ª edición de los Premios de la Herencia Hispana anuales de este año incluyeron a Café Tacvba, ganadores de múltiples Grammy/Latin Grammy (Premio de las Artes); César Conde, presidente del Grupo de Noticias de NBCUniversal (Premio de Medios); Omar Apollo, nominado al Grammy (Premio Inspira); Siete Family Foods, la marca de alimentos mexicano-americana de más rápido crecimiento (Premio de Emprendimiento); y Wisin, ícono de la música urbana latina (Premio Visión).

La aclamada cantante, compositora y actriz dominicana-estadounidense Leslie Grace fue la presentadora y actuó esa noche. También hubo actuaciones musicales adicionales de los galardonados Omar Apollo y Café Tacvba, un regreso especial de Alejandra Guzmán y un homenaje centenario especial al legendario Tito Puente, con la participación de Tito Puente Jr,



(De izq. a der.) Pedrito Martínez, Alex Cuba, Tito Puente Jr. y Milly Quezada se presentan en el escenario durante la 36ª edición de los Premios de la Herencia Hispana anuales en el Teatro Eisenhower del Kennedy Center el jueves 7 de septiembre en Washington, DC. FOTO: WILLY SANJUAN-HISPANIC HERITAGE FOUNDATION



Café Tacvba cautivó al público en el Teatro Eisenhower del Kennedy Center el 7 de septiembre en Washington, DC.

FOTO: WILLY SANJUAN-HISPANIC HERITAGE FOUNDATION

Milly Quezada, Alex Cuba y Pedrito Martínez, que contribuyeron al éxito del evento.

Las apariciones especiales en la 36ª edición de los Premios de la Herencia Hispana también incluyeron a: John Leguizamo (Leguizamo Does America); Michael Cimino (Never Have I Ever); Francia Raisa (How I Met Your Father); Annie González (Flamin' Hot); Constance Marie (With Love); Xolo Maridueña (Blue Beetle); Pati Jinich (Pati's Mexican Table); Nicholas González (La Brea); Richard "Crazy Legs" Colón (ex galardonado con el Premio de la Herencia Hispana, Rock Steady Crew); y Ángel Manuel Soto (Director de Blue Beetle).

La gran Noche de Gala fue además la gran ocasión para que tanto hombres como mujeres muestren su elegancia por la pasarela roja.

Washington Hispanic 2023 HERENCIA HISPANA

LA ALCALDESA MURIEL BOWSER Y SU OFICINA PARA ASUNTOS LATINOS TE INVITA A CELEBRAR

Mes de la Herencia Hispana 2023

Calendario de Eventos



Inicio del Mes de la Herencia Hispana Unidos en Cultura

ORGANIZA LA OFICINA PARA ASUNTOS LATINOS VIERNES, SEP 15 5:00 PM LAMONT PLAZA

Latinos en el Gobierno

ORGANIZA LA OFICINA PARA ASUNTOS LATINOS VIERNES, SEP 29 6:00 PM LAURIOL PLAZA AT 1835 18TH ST NW

Noche de Cine: Circo de Ases (Argentina)

ORGANIZA LA OFICINA PARA ASUNTOS LATINOS JUEVES, SEP 7 6:00 PM MARIE REED SOCCER FIELD AT 2201 18TH ST NW

5ta Conferencia Anual Latina

ORGANIZA DEPARTAMENTO DE SERVICIOS PARA DISCAPACITADOS SÁBADO, SEP 30 10:00 AM COLUMBIA HEIGHTS EDUCATIONAL CAMPUS 3101 16TH STREET NW

La 10ª Feria Anual de Salud Comunitaria 2023 o Feria de Salud

ORGANIZA VIDA SENIOR CENTERS VIERNES, SEP 22 10:00 AM - 3:00 PM GUY MASON RECREATION CENTER 3600 CALVERT STREET NW

Feria del Libro Latino

ORGANIZA LA OFICINA PARA ASUNTOS LATINOS SÁBADO & DOMINGO, OCT 7-8 10:00 AM BIBLIOTECA MARTIN LUTHER KING, 901 G ST NW

Fiesta DC - Festival

ORGANIZA FIESTA DC SÁBADO, SEP 23 9:00 AM PENNSYLVANIA AVENUE NW, BETWEEN 3RD AND 7TH STREETS NW

Celebrando a nuestros Adultos Mayores

ORGANIZA LA OFICINA PARA ASUNTOS LATINOS MIÉRCOLES, OCT 4 9:00 AM LAURIOL PLAZA

Caminata con la Alcaldesa - Fiesta DC Parade

ORGANIZA LA OFICINA PARA ASUNTOS LATINOS DOMINGO, SEP 24 1:00 PM CONSTITUTION AVENUE NW, BETWEEN 7TH AND 14TH STREETS NW

Latinx Queerciañera

ORGANIZA LA OFICINA PARA ASUNTOS LATINOS & LA OFICINA PARA ASUNTOS LGBTQ MARTES, OCT 10 7:00 PM EL REY AT 919 U ST NW

BAÑO DE LUNA (Bathing in Moonlight)

ORGANIZA GALA THEATER SEP 7 - OCT 1, JUEVES - SÁBADO 8:00 PM, DOMINGO 2:00 PM GALA THEATER

Noche de Cine: Cuando las Aguas se Juntan (Colombia)

ORGANIZA LA OFICINA PARA ASUNTOS LATINOS JUEVES, SEP 28 6:00 PM MARIE REED SOCCER FIELD AT 2201 18TH ST NW

Clase de Lectura en Voz Alta para Voluntarios Latinos

ORGANIZA DC BILINGUAL PUBLIC CHARTER SCHOOL VIERNES, OCT 13 9:00 AM 33 RIGGS RD NE

Inteligencia Artificial y Moda: Industria Emergente

ORGANIZA DIALOGUE ON DIVERSITY, INC JUEVES, SEP 28 10:00 AM - 5:30 PM 1126 SIXTEENTH STREET, NW

Noche Cultural

ORGANIZA LA OFICINA PARA ASUNTOS LATINOS JUEVES, OCT 12 6:00 PM BIBLIOTECA MARTIN LUTHER KING, 901 G ST NW



UN CONDADO DONDE UNO DE CADA CINCO RESIDENTES ES LATINO

Montgomery se une a los festejos por el mes de la Herencia Hispana

WASHINGTON HISPANIC

Una serie de eventos especiales y festivos se han organizado en el área metropolitana de Washington por el Mes Nacional de la Herencia Hispana que se celebra, como todos los años, del 15 de septiembre al 15 de octubre.

Uno de ellos es el que encabezará en el área de Wheaton el Ejecutivo del Condado de Montgomery, Marc Elrich, que se une a la celebración con eventos que reconocerán a los latinos e inmigrantes hispanos que hacen importantes contribuciones a sus comunidades.

El Mes Nacional de la Herencia Hispana reconoce la historia, la cultura



Este afiche en inglés y español llama a la celebración por el Mes de la Herencia Hispana en el condado de Montgomery, Maryland.

FOTO: CORTESÍA

y las contribuciones de los hispanos y latinos americanos en los Estados Unidos.

Según el censo de 2020, la población latina en el

condado de Montgomery aumentó un 31,4 por ciento desde 2010, lo que convierte a los hispanos o latinos en un 20,5 por ciento (217,409) de la población

total del condado.

“Somos un condado donde uno de cada cinco residentes es de ascendencia hispana o latina”, dijo Elrich.

En un mensaje, Elrich dirigió un saludo a las comunidades hispana y latina y animó a los residentes del condado y de toda la región “a que se unan a nosotros en nuestros eventos del Mes de la Herencia Hispana”.

Entre esos eventos se encuentran:

Viernes 15 de septiembre. El ejecutivo del condado visitará empresas propiedad de latinos en diferentes áreas del condado para destacar a varias pequeñas empresas latinas. Las visitas a Silver Spring incluyen el Downtown Boxing Club y Love y Flour Bakery and Kitchen. En Bethesda visitará Tacombi, una cadena nacional de restaurantes dedicada a invertir en el desarrollo comunitario.

Del 15 de septiembre al 15 de octubre. Se desplegará una campaña en las

redes sociales que reconoce a varios empleados hispanos del condado por la página de Facebook en español del condado.

Viernes 13 de octubre. Celebración de Banderas, “Que Bonita Bandera”. 5:00 p.m. – 8:00 p.m. en la Plaza Marian Fryer en Wheaton.

También se ha organizado una serie de festivales ambientales de un mes de duración en Wheaton para celebrar a la comunidad hispana. El primer evento, el viernes 15 de septiembre, tendrá como tema “Preparando su jardín para el invierno”.

Para obtener más información sobre la celebración del Mes de la Herencia Hispana en el condado, incluido un calendario completo de eventos y cómo participar, visite MyGreenMontgomery.org.

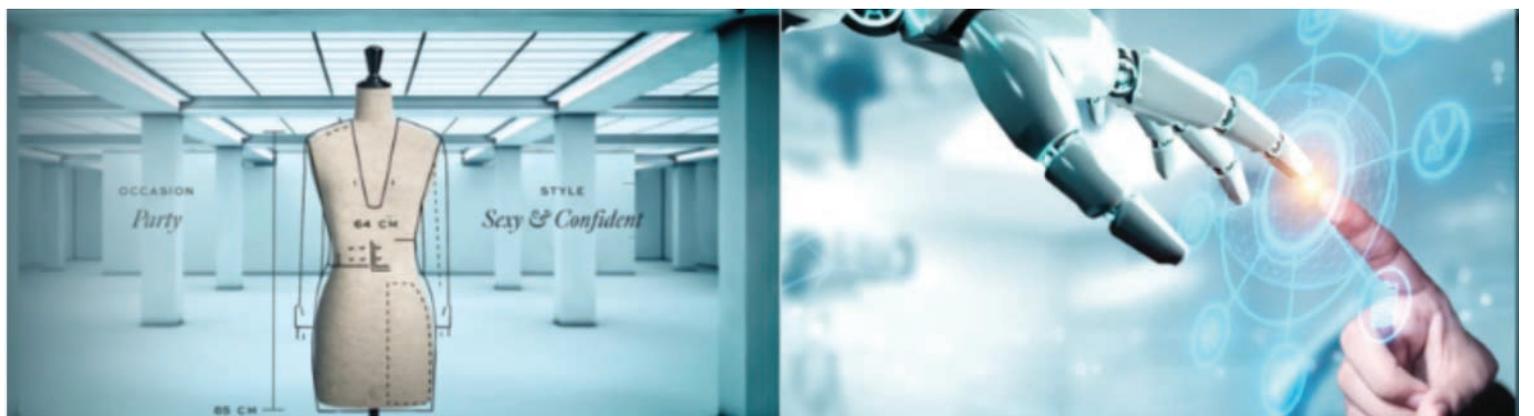
EN WASHINGTON, CELEBRANDO EL MES DE LA HERENCIA HISPANA

Industria emergente de la moda se presenta el 28 de septiembre

WASHINGTON HISPANIC

La industria de la moda, según Ma. Cristina Caballero, presidenta de Diálogo sobre la Diversidad, está emergiendo rápidamente con nuevas prendas y energías regenerativas sobrealimentadas después de la interrupción mundial de la pandemia del COVID-19, mostrando una renovación rápida en el arte, la técnica y la comercialización.

Sus clásicos centros en París y la “Avenida de la Moda” de Manhattan (Séptima Avenida) están siendo rápidamente acompañados por nuevas áreas llenas de energía creativa, entre las que se incluyen los bulliciosos showrooms y talleres de Milán, Londres, Sao Paulo y otros lugares, posiblemente



Diseñadores y emprendedores de la moda a nivel mundial se reunirán en una Conferencia del Diálogo sobre la Diversidad el 28 de septiembre en Washington, DC.

FOTO: CORTESÍA DIALOGUE ON DIVERSITY

Washington entre ellos.

Diálogo sobre la Diversidad, gracias a los esfuerzos de su asociada XiNomara Velázquez Yehuda, ha reunido para el evento que se llevará a cabo el 28 de septiembre, con un saludo también al Mes de la Herencia Hispana, a un inspirado grupo de diseñadores y

emprendedores de la moda, artesanos del estilo y de las habilidades de marketing y exhibición que son el sello distintivo de la excelencia contemporánea en las ricas y relacionadas industrias de la Moda y la Belleza.

Juan M. Jara, vicepresidente Senior y Gerente de Mercado en City National

Bank en Washington, un ejecutivo de negocios ansioso por promover la causa de las artes y la vida social de la incansable cohorte de emprendedores con talento en la escena de Washington. Jara se suma al programa ofreciendo comentarios sobre las energías que las mujeres, las latinas y la ávida población

de jóvenes emprendedores están impulsando, con un renovado vigor en una escena que alguna vez estuvo deprimida por la pandemia, para revivificar la vida creativa de su ciudad.

La Conferencia de Emprendimiento/TI se llevará a cabo el jueves 28 de septiembre, de 10:00 a.m. a

3:30 p.m., la Recepción de Champagne y Celebración de Estilo de 3:30 p.m. a 5:30 p.m. en el edificio UNIDOSUS - Raul Yzaguirre en la calle 1126 Dieciséis, NW, Washington, DC.

Más información puede encontrar en: <https://www.dialogueondiversity.org/register>



EN EL MES DE LA HERENCIA HISPANA

Encuentro Nacional de Mujeres Latinas USA

NELLY CARRION /
WASHINGTON HISPANIC

El Domingo 24 de Septiembre en Washington se celebrará el décimo año del evento Latinas USA sus fundadoras la Dra. Claudia Campos y Ángela Franco dieron a conocer que este año tiene especial relevancia y es el día esperado por la comunidad femenina que radica en el Área Metropolitana de Washington DC.

Desde el 2012 la Dra. Claudia Campos líder de la zona metropolitana de Washington, DC, ha coordinado el Encuentro de mujeres Latinas, un evento anual que ofrece a las latinas una oportunidad única y una plataforma para explorar, tomar conciencia y acción para mejorar sus vidas y las de su familia, a través de la educación emocional y empoderamiento.

En el año 2019 nace la alianza entre dos líderes de nuestra comunidad, la Dra. Claudia Campos y Ángela Franco quienes con su visión, liderazgo y amor por la

ENCUENTRO NACIONAL DE MUJERES LATINAS USA

LATINAS USA
Conectarse + Reinventarse + Crecer

- Ven a celebrar con nosotras el orgullo de **SER LATINAS USA**
- **8:30AM - 5:30PM**
Bethesda North Marriott Hotel & Conference Center
5701 Marinelli Rd, Rockville MD, 20852
- 240-426-3756

DOMINGO
**24
SEP**



REGISTRATE YA



Escanea el QR para más información y registro

WWW.LATINAS-USA.COM

Celebrando 10 años de Compromiso, sueños y logros

comunidad brindar un encuentro inigualable y fundaron Latinas USA una organización nacional sin ánimo de lucro, cuya misión es mejorar la calidad de vida de las mujeres latinas y sus familias en USA, a través de programas de empoderamiento.

El encuentro de mujeres latinas en el área metropolitana de Washington, DC, que se celebrará el 24 de septiembre de 2023, será un evento dinámico que contará con invitadas internacionales como Paula Franco Vasco, Psicóloga y Master en desarrollo humano (México), Yanire Braña Presidenta de la Comunidad MET y Mentora Empresarial (España), Rosario Lozano, Fundadora y Directora. Clínica del Sistema Nervioso Renovar (Colombia).

El objetivo de este evento es empoderar a la Mujer Latina y generar herramientas de vida que les permitan asumir el control de sus vidas en campos tan relevantes como la salud física y mental, la autonomía financiera, educación y la valoración de su propia identidad y raíces en momentos de estrés y crisis

para muchas de ellas.

Es un espacio de motivación y conexión con otras mujeres, de educación y reflexión sobre los cambios de vida y de descubrimiento del potencial interno de cada mujer, para comenzar a CONECTAR - REINVENTARSE Y CRECER y así recuperar la fuerza interna necesaria para asumir los retos de vida.

Este año celebrando 10 años de sueños, logros y compromisos.

CUÁNDO

■ **Domingo**
24 de Septiembre.
De 9:00 a.m. - 5:00p.m

DÓNDE

■ **Bethesda North Marriott Hotel & Conference Center.**
5701 Marinelli Rd,
Rockville, MD 20852
(Parqueo GRATIS)
Registración:
240-426-3756

COMO BUENA HISPANA

Shakira conquista los MTV Video Music Awards 2023 con una presentación icónica

AGENCIA / WH

La superestrella colombiana sigue haciendo historia al ser homenajeada con el prestigioso en los VMAs Video, otros artistas como Vanguard Award. Karol G, Peso Pluma y Anitta son los artistas latinos que cantaron durante la entrega que se realizó el 12 de septiembre en el Prudential Center de Nueva Jersey.

La 40ª edición anual de los MTV Video Music Awards, también conocidos como VMAs por sus siglas en inglés, es un espectáculo global que honra

a los mejores videos musicales con actuaciones inolvidables, tributos épicos y apariciones espectaculares de las estrellas más grandes de la música.

La cuota latina de los MTV Video Music Awards 2023 estuvo a cargo de artistas que actualmente están rompiendo con mucha fuerza la escena musical global.

Pero la actuación más esperada sin lugar a dudas fue la de Shakira, ya que la estrella colombiana por recibir uno de los premios honoríficos de la noche, el prestigioso Video Vanguard Award, también conocido como Michael Jackson Video Vanguard Award, tuvo un espacio especial y ex-



Shakira

FOTO: CORTESÍA

tenso donde normalmente el artista homenajeado incluye un popurrí de éxitos de toda su carrera.

Estamos hablando de Karol G, que con su gira "Mañana Será Bonito Tour" está rompiendo récords en diferentes estadios de Estados Unidos;

El fenómeno de la música regional mexicana Peso Pluma quien con sus pegadizos corridos tumbados irrumpió en la industria musical de manera vertiginosa; la brasileña Anitta, una de las estrellas latinas con mayor presencia en escenarios alrededor del mundo y que en la edición pasada de los VMAs ganó en la categoría de "Mejor Latino" por "Envolver",

CIRQUE DU SOLEIL ECHO™



NOW PLAYING
TYSONS II

OFFICIAL PARTNER





Tiene relación directa con la felicidad

FOTO: CORTESÍA

La autoestima mejora tu salud

SALUD/WH

Podemos definir la autoestima como la valoración que tenemos sobre uno mismo, teniendo en cuenta que esta valoración es nuestra, privada y propia.

Es un término ligado al autoconcepto. La autoestima siempre vendrá modulada por la personalidad, pero varía a lo largo de nuestra vida.

Los efectos positivos y negativos de la autoestima in-

fluyen en todas las facetas de nuestra vida.

Puesto que la autoestima influye en nuestro comportamiento, existe una relación estrecha entre nuestra autoestima y nuestra salud.

La autoestima afecta en cómo nos vemos a nosotros mismos, en como son nuestros pensamientos acerca de nosotros y todo lo que nos acontece, influye también incluso en la calidad y cantidad de nuestras relaciones sociales.

Igualmente, a la hora de tomar decisiones vitales, nuestro nivel de autoestima determina-

rá mucho la decisión.

En resumen, muchas personas no son conscientes que la autoestima influye en comportamientos y actitudes y que la autoestima tiene una relación directa con nuestra felicidad y con nuestra salud.

Alfred Adler, médico y psicoterapeuta austriaco y fundador de la escuela de la psicología individual, realizó estudios de efectos de la discapacidad sobre la capacidad de logro y la imagen de uno mismo.

Observó que algunas personas con discapacidad eran capaces de alcanzar altos nive-

les de éxito. (Atletas, Stephen Hawking) En estas personas la discapacidad actuaba como una fuerza motivadora, pero otras personas con la misma discapacidad se sentían derrotadas por su discapacidad y no se esforzaban por mejorar su situación. Adler comprendió que la diferencia se debía a la imagen que tenía cada uno de sí mismo, es decir, su autoestima.

¿Cómo influye la autoestima en nuestra salud?

Las personas con alta autoestima tienden a cuidarse más comiendo sanamente, hacien-

do ejercicio físico y mimándose, y por tanto gozan de mejor salud.

En cambio, las personas con baja autoestima tienen más posibilidades de padecer trastornos mentales, en especial algún tipo de cuadro depresivo.

También aumentan las posibilidades de desordenes alimenticios, insomnio y un sistema inmunológico más debilitado. Veamos con más detalle estos aspectos de la salud en los que la autoestima incide de forma directa:

|| **Pág. 2 SALUD**

2 SALUD

Cont. Pág. 1 SALUD

■ Desarrollo y mantenimiento de trastornos mentales, en especial la depresión. Las personas depresivas tienden a tener una baja autoestima. Al encontrarse en ese estado, su inseguridad y baja autoestima dificultan el afrontar nuevas acciones por falta de energía que le lleven a revertir esa situación y salir de ese círculo vicioso.

■ Las preocupaciones nos dificultan tener un sueño reparador y provocan despertarse más irritados y con menos energía, además puede causar dificultades de concentración.

■ Ocasionalmente o padecer agresiones. Una persona con baja autoestima es más vulnerable a ser manipulada, y a su vez puede llegar a justificar los abusos tanto físicos como verbales que le produzca su agresor.

■ Desordenes alimenticios. Detrás de muchos cuadros de anorexia, bulimia y obesidad, se encuentra una baja autoestima.

■ Hipertensión.

Consecuencia de los puntos anteriores. Si llevamos una vida sedentaria y con malos hábitos alimenticios, aparte de la hipertensión, es más probable que añadamos problemas de colesterol, cardíacos, etc.

Por tanto, podemos concluir que "la autoestima es el sistema inmunitario de la vida psíquica".

¿Qué buenos hábitos nos llevarán a subir nuestra autoestima y mejorar la salud?

Como vemos, la relación entre autoestima, buenos hábitos y salud es circular y se retroalimenta de manera constante, por eso se deben hacer grandes esfuerzos para afianzar hábitos saludables.

Se deben realizar actividades que refuercen nuestra salud, y por tanto aumenten nuestra autoestima, debiendo ser persistentes y tenaces hasta acostumbrarnos a ellas y precisamente conseguir convertirlas en hábitos.

Veamos algunos hábitos que nos ayudaran en nuestro propósito:

■ Haz ejercicio. El



FOTO: CORTESÍA

generar de endorfina hará que en el día a día te sientas mejor. De manera secundaria vas a dormir mejor, con lo que al día siguiente tendremos más capacidad de rendir.

■ Por último, pasada unas semanas, al mirarnos al espejo y apreciar los avances, aumentará indudablemente nuestra autoestima. La imagen corporal es una parte importante en la que

apoyar nuestra autoestima.

■ Evita el perfeccionismo. En ocasiones la búsqueda de la felicidad actúa como una losa.

■ Ponemos el listón tan alto e idealizado que solo conseguimos frustrarnos y dañar aun más nuestra autoestima.

■ La alegría es simple, modesta, inmediata,

espontánea, sin pretensiones, y podemos observarla en los niños pequeños.

■ La felicidad es más compleja, es un concepto más global y es más sencillo caer en la insatisfacción si no llegamos a esa idea global de felicidad. En cambio, la alegría es presente, se encuentra en lo cotidiano, en el día a día, es simple, es causa y fin, menos racional,

menos planificada, pero un gran aliado en nuestra mejora de la autoestima.

■ Desarrolla tu asertividad. No seas dependiente en exceso de lo que digan o hagan los demás, confía en tu propio criterio. No te veas haciendo cosas que no quieres por satisfacer a otros, esto acabará dañando tu autoestima.

■ Potencia tu sociabilidad. Entabla relaciones sociales que te enriquezcan, evitando el aislamiento. Tener una buena red social es un pronóstico fiable para el desarrollo de una buena autoestima.

■ Desarrolla tus hobbies. Saca tiempo y alimenta esas actividades que siempre quisiste hacer.

Cuando una persona tiene la autoestima excesivamente baja y limitante, se convierte en un problema muy serio que solo puede superarse a través de un proceso terapéutico con ayuda profesional especializada.

Vinh Tran, DDS

NUESTROS SERVICIOS:

- Exámenes completos y Emergencias
- Limpieza Regular y Profunda
- Rellenos y Blanqueamiento
- Tratamientos de Conductos
 - Coronas y Puentes
- Implantes y Dentaduras Parciales

Siempre aceptamos nuevos pacientes! Entra para un examen completo o de emergencia, hablaremos de sus necesidades de salud oral, y cómo podemos ayudarle mejor.

Si las citas no son realmente su estilo, de igual forma los pacientes siempre son bienvenidos!

Trabajamos con una gran variedad de seguros!

**6329 ARLINGTON BLVD SUITE C
FALLS CHURCH VA 22044**
(703) 237 6703 • www.vinhtrandds.com

Jueves, Viernes, Sabados 9 am to 4 pm

TOTAL DENTAL CARE

Dentista Familiar y Cosmética
Dr. Linh Anthony Nguyen, D.D.S., P.C.

CORONAS, PUENTES, DENTADURAS, EXTRACCIONES, ROOT CANAL, IMPLANTES, COSMETICA DENTAL, TRATAMIENTO DE ENCIAS.

ORTODONCIA:
FRENILLOS PARA NIÑOS Y ADULTOS
SERVICIO DE EMERGENCIAS
Aceptamos la mayoría de seguros y Medicaid. Financiamiento a 12 meses sin intereses con crédito aprobado.

PACIENTES NUEVOS

Limpieza

\$60

Incluye: Exámen y consulta.
Chequeo del cancer bucal
4 Rayos X (bitewing)
Precio Regular \$200.
Sólo pago en efectivo.
No válido con seguro para terceros.

703-256-1183
5017-B Backlick Rd.
Annandale, VA 22003

Abrimos hasta tarde los sábados y domingos.

Washington Home Healthcare

**ATENCIÓN EN LA COMUNIDAD
Y SERVICIO A DOMICILIO**

Somos un centro de cuidado del adulto mayor que provee servicios médicos, sociales y recreacionales por 6 horas diarias, nosotros creemos que mantener la salud, nace de las rutinas regulares, ejercicios, comidas nutritivas y buenas interacciones sociales.

Servicio por beneficio de Medicaid y/o cuidados a largo plazo

VA
CCC
Plus
Waiver

LES AYUDAMOS A APLICAR PARA MEDICAID Y LONG TERM CARE

AYUDA EN SU VIDA DIARIA

CURSO DE PCA

- ▶ Atención higiénica
- ▶ Preparación de comidas saludables
- ▶ Recordatorios y seguimiento de medicación
- ▶ Asistencia con deambulación y movilización
- ▶ Ayuda para vestirse
- ▶ Tareas cotidianas en general
- ▶ Cuidado de la incontinencia
- ▶ Compras, recados y farmacia

- ▶ Monitoreo de signos vitales
- ▶ Administración de medicamentos
- ▶ Citas médicas
- ▶ Seguridad/Supervisión
- ▶ Apoyo en las relaciones sociales (Medicaid)
- ▶ Compañía (conversaciones y pasatiempos)
- ▶ Cuidado y supervisión de pacientes con demencia

Todo los Sábados de 9 a.m. y ofrecemos empleo inmediato.

Washington Home Healthcare

5300 Shawnee Road Suite 101 Alexandria VA 22312 • washingtonhealthcare@gmail.com

Tels. 703-963-1234 • 703-303-7471

TOYOTA OF WOODBIDGE



**SUMMER STARTS
HERE!**
Offers end May 31



✓ MAL CRÉDITO
✓ BANCARROTA

NO HAY PROBLEMA,
TODOS SON BIENVENIDOS!

**¡NO PAGOS POR
90 DIAS!**

SOMOS EL
DEALER

#1

ESPECIALIZADOS EN

TAX ID!

NISSAN ALTIMA 2.5 SV

2016



STK.T352813

\$9,000

**TOYOTA CAMRY HYBRID
XLE**

2013



STK.T096745

\$10,500

HONDA CR-V LX FWD

2014



STK.T034341

\$12,000

NISSAN ALTIMA 2.5

2018



STK.T223106

\$13,500

FORD ESCAPE SE

2017



STK.TB08579

\$14,900

FORD EXPLORER XLT

2015



STK.TB11346

\$15,300

HONDA CIVIC EX-T

2016



STK.T205746

\$15,900

NISSAN ALTIMA 2.5 S

2020



STK.T219296

\$17,300

FORD ESCAPE SE

2018



STK.TA73506

\$17,588

NISSAN ALTIMA 2.5 S

2020



STK.T113240

\$17,815

FORD F-150

2014



STK.TC63820

\$18,000

TOYOTA C-HR XLE

2018



STK.A032863

\$18,500

HONDA PILOT EX-LAWD

2017



STK.T026347

\$19,900

TOYOTA RAV4 LIMITED

2017



STK.T542168

\$21,000

CHEVROLET TAHOE LS

2019



STK.P306203

\$23,000

... Y MUCHOS MAS PARA ELEGIR!

Excludes tax, tags, dealer installed options and dealer processing fee \$899 (VA) \$300 (MD). On approved credit. Vehicle shown is only an example. Offers cannot be combined. See dealer to complete details.

GERENTE DE
FINANZAS



Carlos Jovel
(703) 975 4010

VENTAS

VENDEDOR #1



José Cuzco
(347) 563 6396

VENTAS



Jonathan Nativi
(540) 446 9927

VENTAS



Steve Ascencio
(703) 868 7266

VENTAS



Maverick Moreno
(571) 343 8825

VENTAS



Eddy Vergara
(240) 370 6366

VENTAS



Harrison Ramos
(703) 362 6949

VENTAS



Daniel Polio
(240) 762 9265

VENTAS



Richard Morataya

VENTAS



Marco Tigroso
(305) 333 6716

SENIOR DESK
MANAGER



Enrique Marquez

ATENCION AL
CLIENTE



Cinthya Bonilla

(703) 596-8555

ToyotaWoodbridge.com

14227 Richmond Highway, Woodbridge, VA 22191



Toyota lanza gran campaña de marketing en todo el país

La vida es más grandiosa con esta Grand Highlander 2024

Toyota lanzó su nuevo anuncio de marketing, con tres spots que forman parte de la campaña integrada "Life's Grand in the Grand Highlander" (La vida es más maravillosa con la Grand Highlander). En el spot titulado "Labor", nada podría ser más especial que el nacimiento de un nuevo miembro de la familia, y eso significa que todos van al hospital con los futuros padres. Gracias a la espaciosa tercera fila del Grand Highlander 2024, incluso la madrina (y la tía) del bebé pueden viajar. Ahora quienes tengan en mente adquirir una camioneta mediana ya saben que esa es una gran opción para llevar a toda la familia.

FOTO: TOYOTA

>4

SU PRECIO COMIENZA EN \$51,095.

Chrysler fabrica la Pacifica Plug-In Hybrid 100,000

MARCOS BUREAU /
AUTOPROYECTO.COM

En la planta de ensamblaje de Stellantis en Windsor (Ontario) están de manteles largos. ¿El motivo? La construcción de la Chrysler Pacifica Plug-in Hybrid número 100 mil.

Este hito se alcanza siete años después del inicio de la producción de este miniván híbrido. El modelo de la celebración

fue un modelo Touring L 2023 en Negro Brillante.

Como se sabe, la Pacifica Plug-In Hybrid sigue siendo la única minivan elegible para un crédito fiscal federal completo de \$7,500, además de cualquier crédito fiscal estatal y local disponible.

Es el tercer híbrido enchufable más vendido desde su lanzamiento en 2016 y el quinto híbrido enchufable más vendido en los últimos 10 años.

Sus precios comienzan a partir de los \$51,095.

La Pacifica Plug-In Hybrid continúa siendo la punta de lanza para la estrategia Stellantis Dare Forward 2030 que busca ofrecer solo vehículos cero emisiones para finales de esta misma década.

En modo completamente eléctrico, esta minivan ofrece una autonomía de 32 millas, así como una eficiencia de 82 millas por galón equivalente (MPGe) y un rango total de 520 millas. Esta minivan se mueve gracias a un conjunto motriz que



Un auto Pacifica Plug-In Hybrid número 100,000 se exhibe en la fachada de la planta de Windsor, en Ontario.

FOTO: CHRYSLER

incluye una transmisión eléctrica de doble motor eFlite y una versión especialmente modificada del motor a gasolina V6 Pen-

tastar de 3.6 litros.

La Pacifica Plug-In Hybrid también ofrece asientos para siete pasajeros, más capacidad in-

terior que cualquier otro híbrido enchufable del mercado y una completa lista de características de seguridad.

PLAZO ANUNCIADO PARA 2025 SE POSPONE POR OTROS CINCO AÑOS

El auto autónomo, una revolución que se hace esperar

YANN SCHREIBER
MÚNICH, ALEMANIA / AFP

El vehículo autónomo, anunciado como la próxima revolución tecnológica, se hace esperar ante la cautela de fabricantes y proveedores de equipos para avanzar en este camino costoso y complejo.

“Hace cinco años, pensábamos que en 2025 tendríamos una autonomía bastante importante en muchos vehículos. No es el caso”, constata Christophe Aufrère, director técnico del proveedor de equipos francés Forvia.

Ahora “decimos más bien que esto llegará de ahora a 2030”, explica Aufrère.

En Múnich (Alemania), que acoge hasta el fin de

semana el salón del automóvil IAA, se realiza una encuesta entre el público: “¿Utilizaría un taxi autónomo entre la estación central y el Oktoberfest?”.

El voto, realizado con bolas de colores, otorga una amplia mayoría al sí.

No tan autónomo

El fabricante alemán Mercedes propone uno de los raros modelos homologados para una conducción autónoma de nivel 3 según la normativa internacional vigente.

Este nivel autoriza al usuario a confiar la conducción al vehículo, dotado de múltiples sensores, radares y cámaras, en situaciones muy concretas: en una autopista a menos de 60 km/h, por ejemplo, en un atasco.

Además, el conductor

debe estar disponible para retomar los mandos del vehículo si el ordenador lo reclama.

Este sistema está disponible de forma opcional en el modelo de lujo Clase S, con un precio de seis cifras.

Un modelo Honda del mismo nivel recibió la validación de las autoridades japonesas en 2021.

Y el estadounidense Ford fue un poco más lejos este verano boreal al lanzar en Reino Unido un vehículo capaz de circular autónomamente a gran velocidad en una autopista.

Pero el resto de modelos disponibles en el salón se sitúan en el nivel 2 de autonomía, con sistemas de ayuda perfeccionada a la conducción que piden tener a un conductor en alerta en todo momento.

Los niveles de conducción autónoma

AFP Forum®

0 Sin conducción automatizada, el conductor se encarga manualmente de todas las acciones

1 El vehículo puede utilizar un dispositivo de asistencia a la conducción, el conductor se ocupa del resto
Ejemplo: la mayoría de vehículos vendidos hoy en día

2 El vehículo se ocupa de varias tareas al mismo tiempo. El chófer solo debe estar vigilante y activo
Modelo Y de Tesla

3 Con la asistencia activada: el vehículo se encarga de la conducción. De forma ocasional, necesitará la intervención del piloto
Mercedes EQS, Honda Legend

4 El vehículo se encarga de gestionar todo, incluidas las situaciones inesperadas, dentro de un perímetro delimitado, como una ciudad
Robotaxis

5 El conductor no interviene nunca, en ninguna situación o lugar
No existen todavía modelos

El objetivo final de la industria automotriz es elaborar un vehículo capaz de circular sin intervención humana en todas las condiciones.

IMAGEN: AFP

Se trata de la función “autopiloto” de Tesla, que todavía está lejos del objetivo final, el nivel 5, que Elon Musk confía en tener este año aunque la firma no deja de posponerlo.

Despliegue desigual

China y Estados Unidos van por delante de Europa.

En San Francisco, los vehículos de Waymo, filial de Alphabet (la matriz de Google), y de Cruise, de

General Motors, llegan al nivel 4 de autonomía: pueden circular sin intervención humana pero solo en ciertas condiciones y en un perímetro delimitado, como un centro urbano.

Ourisman Honda of Tysons Corner

OurismanHondaOfTysonsCorner.com
1580 Spring Hill Rd. - Vienna, VA 22180

TRABAJAMOS CON TODO TIPO DE CRÉDITO! EXPERTOS EN FINANCIAMIENTO CON **TAX ID!**

FORD FUSION SE SEDAN 2018 stk.T259176 \$9,997	HONDA ACCORD LX SEDAN 2015 stk.P008820 \$15,991	TOYOTA COROLLA LE SEDAN 2017 stk.T833325 \$16,991	HONDA CIVIC LX SEDAN 2019 stk.A559247 \$17,991	HONDA INSIGHT LX SEDAN 2019 stk. \$17,991
NISSAN ROGUE SPORT S SUV 2020 stk.T540418 \$18,991	NISSAN SENTRA SV SEDAN 2021 stk.T218953 \$18,991	HONDA PILOT EX-L FWD SUV 2016 stk.P043609 \$19,991	TOYOTA RAV4 LIMITED SUV 2015 stk.A154039 \$20,992	HONDA HR-V LX AWD SUV 2020 stk.A718023 \$21,491

... Y MUCHOS MÁS PARA ELEGIR!

Excludes tax, tags, dealer installed options and dealer processing fee \$899 (VA) \$300 (MD). On approved credit. Vehicle shown is only an example. Offers cannot be combined. See dealer to complete details.

JOSUE Ventas	JORGE Ventas	JONATHAN Ventas	EDWARD Ventas	MIGUEL Ventas	JOHN Financiamiento	GABRIEL Financiamiento	SEBASTIAN SERVICIOS	ANDY SERVICIOS	IVAN SERVICIOS
----------------------------	----------------------------	-------------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------------	--------------------------------------	-----------------------------------	------------------------------	------------------------------

PREGUNTA POR VALENTINA **(703) 749-6638**

TOYOTA PRESENTA PROMOCIÓN DE MARKETING “LA VIDA ES MAS GRANDIOSA...”

Lanzan campaña con la nueva Grand Highlander 2024

PLANO, TEXAS / ESPECIAL

Salga con gran estilo con la muy esperada y primera camioneta Toyota Grand Highlander 2024. Dicho fabricante está adoptando un enfoque extraordinario para el SUV mediano más potente que la marca haya construido a través de la

nueva campaña de marketing llamada “La vida es más grandiosa en el Grand Highlander”.

“Esta promoción destaca el primer Grand Highlander 2024, la última incorporación a la línea de SUVs de Toyota”, dijo Lisa Materazzo, vicepresidenta del grupo de marketing de Toyota Motor North America.

“Con el hermoso diseño y el espacioso interior

del Grand Highlander, la campaña está inspirada en la realidad de que la vida, con todas sus sorpresas inesperadas, es bastante grandiosa”, añadió.

Toyota desarrolló la campaña teniendo en mente su modelo Total Toyota (T2). El modelo T2 integra esfuerzos para crear un enfoque cohesivo que incluya el marketing multicultural y el mercado convencional.



El primer SUV de tres filas de asientos es destacado por la campaña de marketing completa que resalta la amplitud, el diseño y el increíble tren motriz híbrido MAX. La promoción se denomina La vida es más maravillosa con el Grand Highlander (“Life’s Grand in the Grand Highlander”).

FOTO: TOYOTA



En uno de los tres spots que presenta Toyota, titulado “Yes Day” y desarrollado por InterTrend Communications, una familia se abraza y dice “sí” a un inesperado día de diversión en su Grand Highlander 2024.

FOTO: TOYOTA

Sus características

El Toyota Grand Highlander 2024 es la última y mejor incorporación a la exitosa línea de SUV de Toyota. Se encuentra disponible en tres trenes motrices y en tres grados:

- Con motor turbo de gasolina de 2.4 L,

- El eficiente híbrido de 2.5 L, y

- El Hybrid MAX de 362 caballos de fuerza, que busca el máximo rendimiento/

- Con cualquiera de los tres, el Grand Highlander está perfectamente diseñado para viajar por las carreteras.

Diseñado por Calt Design Studios y ensamblado exclusivamente en la planta de Toyota en Princeton,

Indiana, el Grand Highlander 2024 tiene un MSRP inicial de \$43,070 para los modelos con motor de gasolina, \$44,670 para el híbrido y \$54,040 para el tren motriz Hybrid MAX.

Como parte del enfoque diverso de Toyota hacia sus objetivos de neutralidad de carbono, Grand Highlander Hybrid e Hybrid MAX son dos productos adicionales que respaldan el esfuerzo de Toyota por alcanzar un futuro “Más allá de cero” (Beyond Zero).

Beyond Zero es la visión de Toyota de alcanzar la neutralidad de carbono con productos, servicios y operaciones; y encontrar nuevas formas de generar un impacto positivo en el

planeta y la sociedad.

Otras características clave incluyen:

- Disponible en tres trenes motrices con tercera fila de tamaño para adultos y amplio espacio de carga

- Trenes motrices híbridos e híbridos MAX para reducir las emisiones de carbono

- Potente rendimiento con 362 caballos de fuerza del sistema Hybrid MAX

- Tecnología disponible como Traffic Jam Assist, Head-Up Display y espejo retrovisor digital

- Sistema de audio premium JBL

- Monitor de punto ciego (BSM) con alerta de tráfico cruzado posterior (RCTA)

■ COMPETIDOR DE TESLA ANUNCIA EN MÚNICH

BMW revela nueva estrategia eléctrica

MÚNICH, ALEMANIA / AFP

El fabricante de automóviles alemán BMW presentó el sábado su proyecto “Neue Klasse” para hacer frente a la competencia de Tesla y de las empresas asiáticas en el sector de los vehículos eléctricos, en vísperas del salón del automóvil de Múnich, en Alemania.

El proyecto “Neue Klasse” (Nueva Clase, en alemán) se refiere a una “nueva generación de seis modelos de vehículos 100 por ciento eléctricos” que el grupo lanzará a lo largo de dos años a partir de 2025, anunció el consejero delegado de BMW, Oliver Zipse.

Los modelos, que van desde automóviles hasta SUVs, se fabricarán inicialmente en la nueva planta húngara del



“Neue Klasse” se llama el proyecto de nuevos modelos eléctricos anunciados por BMW en el salón del automóvil de Múnich, Alemania.

FOTO: AFP

grupo y, posteriormente, en sus fábricas de Múnich, China y México, añadió.

el desarrollo de una unidad de control electrónico común a

todos estos futuros modelos y a las demás marcas del grupo. De este modo, BMW espera aumentar sus márgenes y seguir siendo competitivo en el sector.

El vehículo i3 de BMW es sólo el décimo coche eléctrico más popular en Alemania, muy por detrás de los modelos de Tesla y Volkswagen, según el Centro de Gestión del Automóvil (CAM).

BMW es uno de los pocos fabricantes del sector que no ha fijado una fecha límite para el fin de los motores de combustión y que apuesta por el hidrógeno sin dejar atrás los motores tradicionales.

La “Neue Klasse” busca, en ese sentido, ser una respuesta al éxito de Tesla y de los competidores asiáticos, cuya presencia en el salón de Múnich, que empezará el lunes, demuestra su voluntad de conquistar el mercado europeo.

CLASIFICADOS

www.washingtonhispanic.com

VENTA

SERVICIO

CLASIBIENES

EMPLEOS

VARIOS

OTROS SERVICIOS

PARA COLOCAR ANUNCIOS



FAX 202-667-8902



TELEPHONE 240-450-1779



8630 Fenton St. Suite 518 Silver Spring MD 20910

HORA DE CIERRE miércoles 5:00

ANUNCIOS PREFERENTES

La veracidad del contenido en los anuncios publicados son responsabilidad del anunciante. Errores en los anuncios deben ser notificados en 48 horas.

Conrad Gaarder Escudero



ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

6402 Arlington Blvd. Suite 371 (703) 522-4122 (703)587-6188
Falls Church, VA (7 CORNERS) PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

PERMISO DE CONTRUCCION LISTOS

para someter al condado de Virginia, Maryland, DC

Realizamos planos arquitectonicos y estructurales para adiciones
Planos: electricidad, plomeria y mecanico
Segundos pisos, garages, decks, porch
ingenieros y arquitectos disponibles

Llamar: **(571) 424 3301**

RENTO BASEMENT

Cerca de estación de Metro de Vienna
Para una o dos personas
Para más información, llamar al
(703) 881 6983



VENDO AUTOS

Nuevos Toyotas y usados de toda marca!

Te ayudo a establecer tu crédito en este país!

(301) 254-1566

SE RENTA ESPACIOS PARA TIENDAS

Falls Church, Bailey's Crossroads (Rt. 7 & Payne St.)
Bonita ubicación en el 1er piso de frente al edificio.

Amplio estacionamiento. Ideal para tienda de celulares, cobro de cheques, Herbalife, servicios de Impuestos, articulos deportivos, etc.
\$1800 y \$2000 Mensuales con todas las utilidades uncluidas.
Llamar a EJ para más información
703-459-3558

RENTO HABITACIÓN

CON BAÑO PRIVADO
En area residencial de Springfield, derecho de cocina y parqueo.
A 10 minutos del metro.
Persona responsable y sin vicios.

(240) 893-1941

Oficinas Legales KIRK RANKIN & ASOCIADOS

Accidentes
Inmigración
Bancarrota

Preocupados por su estatus inmigratorio?

*Tiene orden de deportacion o caso criminal?
Todavia existen oportunidades para obtener la residencia*

LLAMENOS HOY

WWW.KIRKRANKIN.COM PARQUEO GRATIS HABLAMOS ESPAÑOL

OFICINA VIRGINIA

6231 Leesburg Pike, Suite 106
Falls Church, VA 22044
703- 532-2700

OFICINA MARYLAND

11002 Veirs Mill Rd, Ste. 600,
Wheaton, MD 20902
301-933-4648

SE RENTA BASEMENT

en 748 Harvard St. NW
Washington, DC
2 dormitorios

\$1,350

incluyendo utilidades.
(202) 468 1018
(301) 537 5494
LLAMAR A GOVANY

Washington, DC RENTO

una habitación en casa de familia a persona sola
Entrada independiente, utilidades incluidas
Cerca de la parada de buses, Metro y Walmart de la Georgia Ave.
Llamar a Sra. Cruz:
(202) 213 5966

SE RENTA UN CUARTO

en un townhouse que tiene su propia salida y balcón, baño, cocina, lavandería e internet.
Está localizado a una distancia caminable del Metro de Fort Totten, Walmart y Giant.
El precio es de 1,600
Llamar al
202-487-4132

Conéctate

www.washingtonhispanic.com

OTROS SERVICIOS

SALA DE MASAJES VANESSA



SERVICIO COMPLETO
 ATENDEMOS EN EL ÁREA DE ANNANDALE Y GALLOWS Rd., VA.
(703) 469 7751

LATINA SEXY



MASAJES PARA CABALLEROS HONDUREÑA
 Fairfax, VA
(540) 408 3664

MAESTRO JOSÉ DE LEÓN

- *Amarre de amor eterno
- *Uniones, dominios
- *Fertilidad
- *Impotencia sexual
- *Sanación de enfermedades
- *Problemas legales
- *Aumentar ganancias
- *Eliminación de brujería y males
- *Encontrar trabajo
- *Limpias y purificaciones

11230 Grandview Ave., Suite 8 Wheaton, MD 20902
301-509-2907

DISPONIBLE CLASES DE INGLÉS PARA ADULTOS EN PERSONA Y EN LÍNEA



- Alexandria
- Annandale
- Arlington
- Centreville
- Chantilly
- Clifton
- Fairfax
- Falls Church
- Manassas
- McLean
- Springfield
- Sterling
- Vienna
- Washington, DC

Se requerirá una donación de \$0 a \$40 dependiendo de la localización y en otras gratis para el semestre de enero a abril
 *Cuidado de niños sólo en algunas localidades

Para mayor información sobre los días y horas de matrícula: Visítenos a través del internet: www.ESLIM.org ó llame al (703) 841-0292

EMPLEOS

SE NECESITA AYUDANTE
 para compañía de piscinas
 Preferible con inglés básico posición disponible inmediatamente.
 Llamar en inglés para más información.
(301) 565 3981
 Oficina en Silver Spring, MD NO NECESITA EXPERIENCIA

SE NECESITAN PERSONAL ESPECIALIZADO
 En framing de metal, drywall, finishing y cielos acústicos
(240) 426 8542
TRABAJO INMEDIATO EN MD, VA, DC

Restaurante Asiatico en Bethesda, Maryland
Necesita un EMPAQUETADOR DE COMIDA
 tiempo completo (FT)
 Lunes a viernes 11 am-9pm debe hablar un poquito de Inglés
240-881-3972

Conéctate

www.washingtonhispanic.com

MOLLY MAID a neighborly company **Se Necesitan EMPLEADAS DOMÉSTICAS**
Para limpieza de casas
 lunes-viernes 7:45- 5:00 p.m.
 Venga y únase al equipo de Molly Maid
 Excelente pago (\$15 a \$20 por hora)
 -Debe hablar inglés
 -Licencia de manejo válida
 -Legal para trabajar en los Estados Unidos
 Se proveerá carro de la compañía y uniformes
Llámenos: 301-841-9292
 12321 Middlebrook Road, Suite 290
 Germantown, MD 20874

Compañía en Silver Spring/Georgia Ave. tiene posiciones disponibles

MUJERES PARA LIMPIAR CASAS RESIDENCIALES

HOMBRES PARA LIMPIEZA DE YARDAS, VENTANAS Y CARPETAS

Requisitos:
 Social Security o Tax ID, referencias, experiencia, transporte propio, responsables

Buen salario y trabajo permanente

Llamar/Enviar texto lunes a viernes
(240) 353 6751

PROFESORES Y ASISTENTES

SE NECESITAN profesoras graduadas en educación inicial (infantes hasta 5 años)
 Se requiere inglés básico también se acepta título en psicología en su país o en Estados Unidos y CDA

Buen salario con vacaciones pagadas

Para escuela infantil

Por favor llamar al:
(703) 405 4598
 Dejar mensaje

Se Necesitan EMPLEADAS DOMÉSTICAS
Para limpieza de casas
 lunes-viernes 7:45- 5:00 p.m.
 Venga y únase al equipo de Molly Maid
 Excelente pago (\$15-\$20/hora, 40 horas por semana)
 -Debe hablar inglés
 -Licencia de manejo válida
 -Legal para trabajar en los Estados Unidos
 Se proveerá carro de la compañía y uniformes
Llámenos: (703) 538 3570
 2944 Patrick Henry Drive, Suite 28
 Falls Church, VA 22044

Textear JOBS al siguiente QR code o llamar al (301) 450 5854



SE NECESITA
SECRETARIA
PARA TRABAJAR EN AGENCIA DE VIAJES EN EL AREA DE TAKOMA, MD.
PARA MAS INFORMACIÓN LLAMAR AL
(202) 638-7385

EMPLEADO PARA TIENDA
Se busca empleado para preparar y hacer sandwiches en el mostrador.
De preferencia que tenga experiencia.
Full time en el area de Fairfax VA.
BUENA PAGA. 703-501-5787

Se Necesita
PREPARADOR DE SANDWICHES GRILL
Tiempo completo
lunes-viernes
Área de Arlington/ Crystal City
(571) 239 3970
Llamar en inglés

MY NAME IS SANTOS ISRAEL FRANCO
I HAVE IN MY POSSESSION A 12 FEET GAME FISHER HULL ID NO. MFG91050M82D – REGISTRATION NO. MD6422CF
IF ANYONE HAS ANY OBJECTION, CLAIM OR THE TITLE OF THIS PROPERTY,
PLEASE GIVE ME A CALL AT 571-243-6528

MI NOMBRE ES SANTOS ISRAEL FRANCO
TENGO EN MI POSESIÓN UN CASCO FISHER DE JUEGO DE 12 PIES, ID NO. MFG91050M82D – NO. DE REGISTRO MD6422CF
SI ALGUIEN TIENE ALGUNA OBJECIÓN, RECLAMO O EL TÍTULO DE ESTA PROPIEDAD,
POR FAVOR CONTACTARME A ESTE NÚMERO: 571-243-6528

DRY CLEANER
está contratando personal para lavandería
•**PLANCHADORES PARA CAMISAS Y DRY CLEAN,**
•**EMBOLSADORY**
•**CHOFER**
Tiempo completo
Tener experiencia
5 días a la semana
5091 Nicholson Lane
Rockville, MD
(301) 468 7303

EMPRESA EN EL ÁREA DE MARYLAND Y WASHINGTON, DC está necesitando:
Representantes de Ventas y Telemarketing
con/sin experiencia
Requisitos: Buena presentación, deseos de superación
Ofrecemos: Buen salario de acuerdo a su capacidad
Interesados llamar al:
(301) 640 6892
Preguntar por el Sr. Vásquez

DRY CLEANERS EN LORTON, VA NECESITA PERSONAL PARA MOSTRADOR
Por favor llamar al
(703) 599 5331

MY NAME IS SANTOS ISRAEL FRANCO
I HAVE IN MY POSSESSION A 1993 SUN-BIRD HULL ID NO. SB2F0078B393 AND REGISTRATION NO. DL7150Y
IF ANYONE HAS ANY OBJECTION, CLAIM OR THE TITLE PLEASE CONTACT ME
AT THIS NUMBER: 571-243-6528

HOME DAYCARE NECESITA
ASISTENTE
Para trabajar con niños
Estamos ubicados en Alexandria, VA 22312
Salario semanal vacaciones y holidays pagados
Llamar al teléfono:
(240) 426 8927

RECEPCIONISTA Y ASISTENTE BILINGÜE
Para oficina dental
Se prefiere con experiencia, pero no es necesario
ANNANDALE, VA
Esquina de Backlick y Braddock Rd.
(703) 347 2006
Contactar a Vivian

SE NECESITA
PREPARADOR DE SANDWICHES AYUDANTE DE COCINA PERSONA PARA LIMPIEZA COCINERO
Si tiene experiencia, el salario será más Preferible con experiencia, o entrenamos y con ingles básico
11890 Old Baltimore Pike Suite A Beltsville, MD 20705
(703) 220 3450
(301) 937 4993

MI NOMBRE ES SANTOS ISRAEL FRANCO
TENGO EN MI POSESIÓN UN CASCO SUNBIRD 1993 ID NO. SB2F0078B393 Y NO. DE REGISTRO. DL7150Y
SI ALGUIEN TIENE ALGUNA OBJECIÓN, RECLAMO O EL TÍTULO POR FAVOR
CONTACTARME A ESTE NÚMERO: 571-243-6528

EMPRESA EN EL ÁREA DE MARYLAND Y WASHINGTON, DC está necesitando:
Representantes de Ventas y Telemarketing
con/sin experiencia
Requisitos: Buena presentación, deseos de superación
Ofrecemos: Buen salario de acuerdo a su capacidad
Interesados llamar al:
(301) 640 6892
Preguntar por el Sr. Vásquez

Oportunidad de Empleo para un
Distribuidor/Merchandiser
Entrega de Productos de Mission Foods, como Tortillas, chips, y tostadas a Supermercados en Virginia y Maryland.
Requisitos mínimos:
•Licencia de conducir válida
•Debe ser capaz de levantar hasta 50lbs
•Debe ser elegible para trabajar en los Estados Unidos.
•Poder comunicarse en Ingles.
•Debe poder manejar camión comercial con caja de 16 pies.
•Bodega en Laurel, Maryland.
Salario de acuerdo a la experiencia
Ernesto Mendoza (240) 398 7833
enviar resume a: supervisors@qualityfoodsllc.com

HURT CLEANERS BUSCA
Planchador de Camisas y Planchador de Blusas
3410 Wilson Blvd. Arlington, VA 22201
(703) 994 8604
Enviar texto

AYUDANTE DE COCINA
lunes-viernes
7:30 a.m. - 2:30 p.m.
Arlington, VA
Cerca de Ballston Metro Station
(202) 379 6955
Preguntar por Mike

SE NECESITA
AYUDANTE DE DELI
In Capitol Heights, MD
Para preparar sandwiches, limpiar y otras tareas
Por favor llamar y dejar mensaje o texto al
(847) 530 5482

SE NECESITA
PREPARADOR DE SANDWICHES AYUDANTE DE COCINA PERSONA PARA LIMPIEZA COCINERO
Si tiene experiencia, el salario será más Preferible con experiencia, o entrenamos y con ingles básico
11890 Old Baltimore Pike Suite A Beltsville, MD 20705
(703) 220 3450
(301) 937 4993

OPORTUNIDAD DE NEGOCIO
PARA UN DISTRIBUIDOR INDEPENDIENTE DE RUTA
Entregando productos de tortillas Mission a supermercados
Ganen hasta \$60,000 de comisiones por año
Se require poder comunicarse en inglés, tener licencia de manejo, y tener camión comercial tipo Box Truck de 16 pies
Rutas disponibles en Maryland y Virginia
Llame de lunes a viernes entre 8 a.m. a 5 p.m. para mas información a:
Paulo López (301) 573 9683

Compañía de Construcción en Washington, DC
está contratando:
LABORERS
Para mayor información llamar al
(202) 696-2974

Buscamos
Secretaria
para trabajar en oficina de Virginia!
Requisitos:
•Proactivo •Conocimiento de Microsoft Office
Puede llamarnos al
301-294-1166

Conéctate
www.washingtonhispanic.com

**Celebrando a la
comunidad hispana:
un modelo de éxito
en el condado de
Montgomery
de Maryland.**

SEA EL PRÓXIMO

CONDADO DE MONTGOMERY, MD

Deje que el condado de Montgomery, MD, sea la base del éxito de su negocio. Con su rica herencia hispana, comunidad diversa y abundantes recursos, ¡juntos construiremos un futuro más brillante y próspero! Te celebramos.

Obtenga más información en [thinkmoco.com](https://www.thinkmoco.com).

